

HiKOKI

Cordless Blower

充電式吹風機

충전 브로우 청소기

Máy thổi dùng pin

เครื่องเป่าลมไร้สาย

المنفاخ اللاسلكي

RB 14DSL · RB 18DSL

Handling instructions

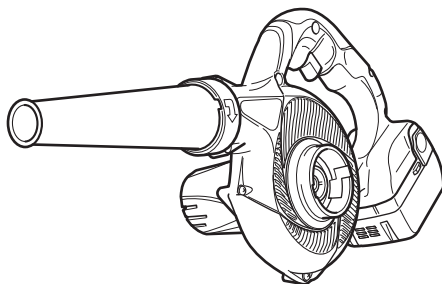
使用説明書

취급 설명서

Hướng dẫn sử dụng

คู่มือการใช้งาน

تعليمات المعالجة



RB14DSL

Read through carefully and understand these instructions before use.

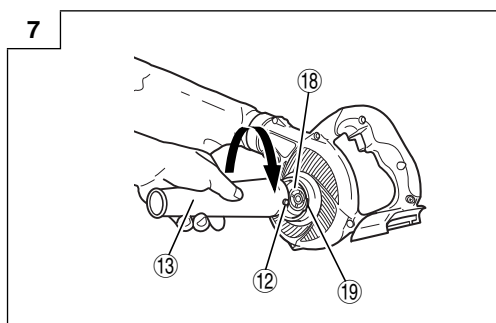
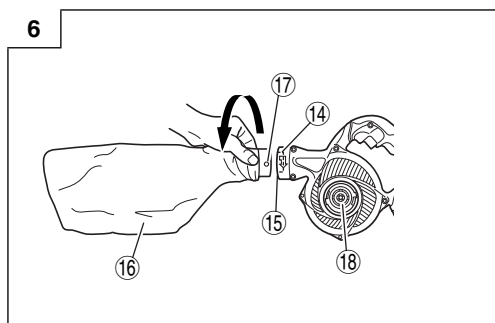
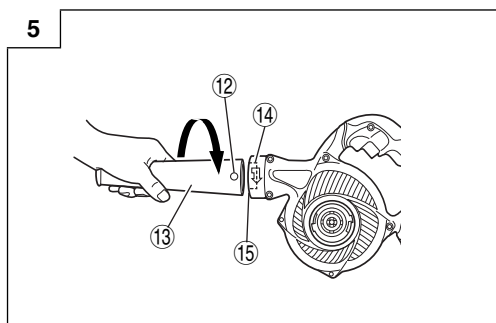
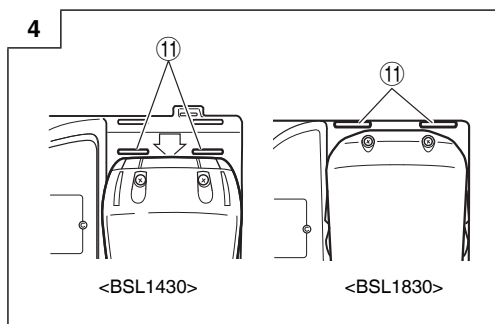
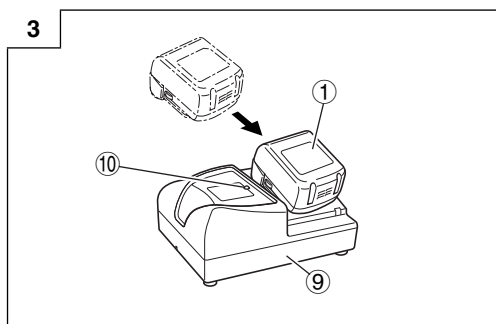
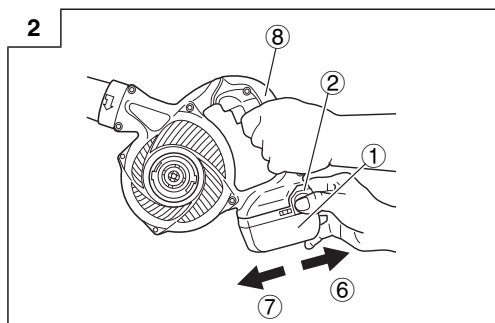
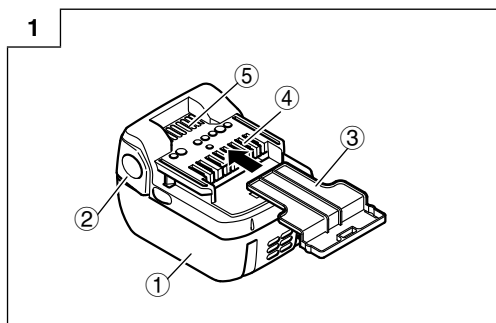
使用前務請詳加閱讀

본 설명서를 자세히 읽고 내용을 숙지한 뒤 제품을 사용하십시오.

Đọc kỹ và hiểu rõ các hướng dẫn này trước khi sử dụng.

โปรดอ่านโดยละเอียดและทำความเข้าใจก่อนใช้งาน

اقرأ التعليمات التالية بعناية قبل الاستخدام.



	English	中國語	한국어
①	Rechargeable battery	充電式電池	충전식 배터리
②	Latch	卡榫	래치
③	Battery cover	電池蓋	배터리 커버
④	Terminals	端子	단자
⑤	Ventilation holes	散熱孔	통풍구
⑥	Pull out	拉出	잡아당김
⑦	Insert	插入	삽입
⑧	Handle	握把	핸들
⑨	Charger	充電器	충전기
⑩	Pilot lamp	指示燈	파일럿 램프
⑪	Line	線	라인
⑫	Pin	銷	핀
⑬	Nozzle	噴嘴	노즐
⑭	Notch	槽口	구멍
⑮	Blast port	吹風口	송풍 포트
⑯	Dust bag	集塵袋	방진 봉지
⑰	Pin	銷	핀
⑱	Suction port	吸入口	흡입 포트
⑲	Notch	槽口	구멍

	Tiếng Việt	ไทย	العربية
①	Pin sạc	แบตเตอรี่แบบรีชาร์จ	بطارية قابلة للشحن
②	Chốt	สลัก	مزلاج
③	Nắp pin	ฝาปิดแบตเตอรี่	غطاء البطارية
④	Đầu cuối	ปลาย	طرف
⑤	Các lỗ thông gió	รูระบายอากาศ	فتحات تهوية
⑥	Kéo ra	ดึงออก	سحب
⑦	Chèn	ปลายเสียบ	إدخال
⑧	Cắm	ที่จับ	مقبض
⑨	Bộ sạc	เครื่องชาร์จ	شاحن
⑩	Đèn báo	ไฟแสดงสถานะ	مصباح الإرشاد
⑪	Dây dẫn	เส้น	خط
⑫	Pin	หมุด	مسمار
⑬	Vòi phun	หัวเป่าลม	فوهة
⑭	Rãnh cắt	ร่อง	فرضة تدريج
⑮	Cửa thổi gió	พอร์ตเป่าลม	منفذ ضخ
⑯	Túi bụi	ถุงเก็บฝุ่น	كيس غبار
⑰	Pin	หมุด	مسمار
⑱	Cửa hút	พอร์ตดูดลม	منفذ شفط
⑲	Rãnh cắt	ร่อง	فرضة تدريج

GENERAL SAFETY RULES

WARNING!

Read all instructions

Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

The term "power tool" in all of the warnings listed below refers to your mains operated (corded) power tool or battery operated (cordless) power tool.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

1) Work area

- a) **Keep work area clean and well lit.**

Cluttered and dark areas invite accidents.

- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.**

Power tools create sparks which may ignite the dust of fumes.

- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.**

Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical safety

- a) **Power tool plugs must match the outlet.**

Never modify the plug in any way.

Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.

Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.

- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.**

There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.

- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.**

Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.

- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.**

Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.**

Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

3) Personal safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool.**

Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.

A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

- b) **Use safety equipment. Always wear eye protection.**

Safety equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

- c) **Avoid accidental starting. Ensure the switch is in the off position before plugging in.**

Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools that have the switch on invites accidents.

- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.**

A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.

- e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.**

This enables better control of the power tool in unexpected situations.

- f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.**

Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.

- g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.**

Use of these devices can reduce dust related hazards.

4) Power tool use and care

- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.**

The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.**

Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

- c) **Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.**

Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.**

Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

- e) **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools' operation.**

If damaged, have the power tool repaired before use.

Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

- f) **Keep cutting tools sharp and clean.**

Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

- g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work to be performed.**

Use of the power tool for operations different from intended could result in a hazardous situation.

5) Battery tool use and care

- a) **Ensure the switch is in the off position before inserting battery pack.**

Inserting the battery pack into power tools that have the switch on invites accidents.

- b) **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.**

A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.

- c) **Use power tools only with specifically designated battery packs.**

Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

- d) **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects like paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another.**

Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

- e) **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.**

Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

6) Service

- a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.**

This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

PRECAUTION

Keep children and infirm persons away.

When not in use, tools should be stored out of reach of children and infirm persons.

CAUTION ON LITHIUM-ION BATTERY

To extend the lifetime, the lithium-ion battery equips with the protection function to stop the output.

In the cases of 1 and 2 described below, when using this product, even if you are pulling the switch, the motor may stop. This is not the trouble but the result of protection function.

- When the battery power remaining runs out, the motor stops.
In such case, charge it up immediately.
- If the tool is overloaded, the motor may stop. In this case, release the switch of tool and eliminate causes of overloading. After that, you can use it again.

Furthermore, please heed the following warning and caution.

WARNING

In order to prevent any battery leakage, heat generation, smoke emission, explosion and ignition beforehand, please be sure to heed the following precautions.

- Make sure that swarf and dust do not collect on the battery.
 - During work make sure that swarf and dust do not fall on the battery.
 - Make sure that any swarf and dust falling on the power tool during work do not collect on the battery.
 - Do not store an unused battery in a location exposed to swarf and dust.
 - Before storing a battery, remove any swarf and dust that may adhere to it and do not store it together with metal parts (screws, nails, etc.).
- Do not pierce battery with a sharp object such as a nail, strike with a hammer, step on, throw or subject the battery to severe physical shock.
- Do not use an apparently damaged or deformed battery.
- Do not use the battery in reverse polarity.
- Do not connect directly to an electrical outlets or car cigarette lighter sockets.
- Do not use the battery for a purpose other than those specified.
- If the battery charging fails to complete even when a specified recharging time has elapsed, immediately stop further recharging.
- Do not put or subject the battery to high temperatures or high pressure such as into a microwave oven, dryer, or high pressure container.

- Keep away from fire immediately when leakage or foul odor are detected.
- Do not use in a location where strong static electricity generates.
- If there is battery leakage, foul odor, heat generated, discolored or deformed, or in any way appears abnormal during use, recharging or storage, immediately remove it from the equipment or battery charger, and stop use.

CAUTION

- If liquid leaking from the battery gets into your eyes, do not rub your eyes and wash them well with fresh clean water such as tap water and contact a doctor immediately.
If left untreated, the liquid may cause eye-problems.
- If liquid leaks onto your skin or clothes, wash well with clean water such as tap water immediately.
There is a possibility that this can cause skin irritation.
- If you find rust, foul odor, overheating, discolor, deformation, and/or other irregularities when using the battery for the first time, do not use and return it to your supplier or vendor.

WARNING

If an electrically conductive foreign object enters the terminals of the lithium ion battery, a short-circuit may occur resulting in the risk of fire. Please observe the following matters when storing the battery.

- Do not place electrically conductive cuttings, nails, steel wire, copper wire or other wire in the storage case.
- Either install the battery in the power tool or store by securely pressing into the battery cover until the ventilation holes are concealed to prevent short-circuits (See Fig. 1).

PRECAUTIONS FOR CORDLESS BLOWER

- Always charge the battery at a temperature of 0°C – 40°C. A temperature of less than 0°C will result in over charging which is dangerous. The battery cannot be charged at a temperature higher than 40°C.
The most suitable temperature for charging is that of 20°C – 25°C.
- When one charging is completed, leave the charger for about 15 minutes before the next charging of battery.
Do not charge more than two batteries consecutively.
- Do not allow foreign matter to enter the hole for connecting the rechargeable battery.
- Never disassemble the rechargeable battery and charger.
- Never short-circuit the rechargeable battery. Short-circuiting the battery will cause a great electric current and overheat. It results in burn or damage to the battery.
- Do not dispose of the battery in fire.
If the battery is burnt, it may explode.
- Bring the battery to the shop from which it was purchased as soon as the post-charging battery life becomes too short for practical use. Do not dispose of the exhausted battery.
- Using an exhausted battery will damage the charger.
- Do not insert object into the air ventilation slots of the charger.
Inserting metal objects or inflammables into the charger air ventilation slots will result in electrical shock hazard or damaged charger.
- Do not put your hands or face near the cordless blower opening during use.
Doing so might lead to injuries.
- Remove this unit a safe distance away from electrical conductors when cleaning sections carrying electrical power such as the electrical panel.

12. Do not block the cordless blower opening or intake.
Blocking the cordless blower opening will cause an increase in the motor rotation speed abnormally and might damage the vanes on the inner section of the unit or cause injuries. The motor might also overheat and cause a fire.
13. Do not use in locations where inflammable materials such as lacquer, paint, benzene, thinner or gasoline are present. Also do not let items such as lighted cigarette butts be suctioned inside at such locations.
Explosion or fires might result.
14. Do not use in environments subject to heavy doses of chemicals, etc.
Plastic sections such as the vanes on the inner section of the unit might weaken and break, and injuries might occur.
15. If you notice the unit is operating poorly or making abnormal noises, immediately stop using and shut off the power switch. Request an inspection and repair from the dealer where you purchased the unit or a HiKOKI Authorized Service Center.
Continuing to use while operating abnormally might cause injuries.
16. If the unit is mistakenly dropped or strikes another object, make a thorough check of the unit for cracks, breakage or deformation, etc.
Injuries might occur if the unit has cracks, breakage or deformation.
17. Do not use near objects generating high heat such as stoves.
Fires might occur if used near such locations.
18. Make a thorough inspection if using the cordless blower to blow or clean viscous powder or dust particles.
Powder or dust particles might be suctioned in and adhere internally, causing the vanes to break or injuries to occur.
19. Do not leave on locations such as benches or floors while still rotating.
Injuries might occur.

SPECIFICATIONS

POWER TOOL

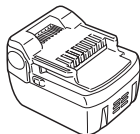
Model	RB14DSL (Without battery and charger)	RB18DSL (Without battery and charger)
No-load speed	0 – 15000 /min	
Air pressure	0 – 3.9 kPa	
Air volume	0 – 2.2 m ³ / min	
Continuous operating time	15 min (Battery: 14.4 V, 3.0 Ah)	19 min (Battery: 18 V, 3.0 Ah)
Usable battery (Optional accessories)	BSL1430: Li-ion 14.4 V (3.0 Ah 8 cells)	BSL1830: Li-ion 18 V (3.0 Ah 10 cells)
Usable charger (Optional accessory)	UC18YRSL	
Weight (With battery)	1.5 kg	1.6 kg

STANDARD ACCESSORIES

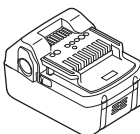
- Nozzle..... 1
Standard accessories are subject to change without notice.

OPTIONAL ACCESSORIES (sold separately)

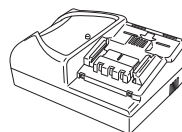
1. Battery
(1) BSL1430: RB14DSL



- (2) BSL1830: RB18DSL



2. Charger (UC18YRSL)
Charging voltage: 14.4V – 18V



3. Dust bag



Optional accessories are subject to change without notice.

APPLICATIONS

- Cleaning facilities and equipment in lumber mills, cigarette-making plants, spinning mills, etc.
- Cleaning devices and equipment in repair shops.
- Blowing operation.

BATTERY REMOVAL/INSTALLATION

1. Battery removal

Hold the handle tightly and push the battery latches (2 pcs.) to remove the battery (See **Figs. 1** and **2**).

CAUTION

Never short-circuit the battery.

2. Battery installation

Insert the battery while observing its polarities (see **Fig. 2**).

CHARGING

For rechargeable batteries, please charge in according to the handling instructions of the charger which you are using. (**Fig. 3, 4**)

PRIOR TO OPERATION

○ Setting up and checking the work environment

Check if the work environment is suitable by following the precautions.

MOUNTING AND DISMOUNTING THE NOZZLE AND DUST BAG

1. Mounting the Nozzle

Insert the pin located outside the nozzle into the notch provided on the blast port, and fully turn the nozzle in the direction indicated by the arrow in **Fig. 5**.

To dismount the nozzle, follow the above procedures in reverse.

2. When using the Cordless Blower for dust collection

(1) Mounting the Dust Bag

Mount the dust bag on the blast port, following the same procedure described above for mounting of the nozzle (**Fig. 6**).

(2) Mounting the nozzle

Insert the pin located on the outside of the nozzle into the notch provided on the suction port, and fully turn the nozzle in the direction indicated by the arrow in **Fig. 7**.

HOW TO USE THE CORDLESS BLOWER

1. Switch operation

When the trigger switch is depressed, the tool rotates. When the trigger is released, the tool stops.

2. An excessively large volume of dust in the dust bag will reduce the dust collecting efficiency of the cordless blower. Frequently empty the dust bag to ensure maximum dust collecting efficiency.

MAINTENANCE AND INSPECTION

1. Inspecting the mounting screws

Regularly inspect all mounting screws and ensure that they are properly tightened. Should any of the screws be loose, retighten them immediately. Failure to do so could result in serious hazard.

2. Maintenance of the motor

The motor unit winding is the very "heart" of the power tool. Exercise due care to ensure the winding does not become damaged and/or wet with oil or water.

3. Cleaning of the outside

When the cordless blower is stained, wipe with a soft dry cloth or a cloth moistened with soapy water. Do not use chloric solvents, gasoline or paint thinner, for they melt plastics.

4. Storage

Store the cordless blower in a place in which the temperature is less than 40°C and out of reach of children.

NOTE

Make sure that the battery is fully charged when stored for a long period (3 months or more). The battery with smaller capacity may not be able to be charged when used, if stored for a long period.

5. Service parts list

A: Item No.
B: Code No.
C: No. Used
D: Remarks

CAUTION

Repair, modification and inspection of HiKOKI Power Tools must be carried out by an HiKOKI Authorized Service Center.

This Parts List will be helpful if presented with the tool to the HiKOKI Authorized Service Center when requesting repair or other maintenance.

In the operation and maintenance of power tools, the safety regulations and standards prescribed in each country must be observed.

MODIFICATIONS

HiKOKI Power Tools are constantly being improved and modified to incorporate the latest technological advancements.

Accordingly, some parts (i.e. code numbers and/or design) may be changed without prior notice.

Important notice on the batteries for the HiKOKI cordless power tools

Please always use one of our designated genuine batteries. We cannot guarantee the safety and performance of our cordless power tool when used with batteries other than these designated by us, or when the battery is disassembled and modified (such as disassembly and replacement of cells or other internal parts).

NOTE

Due to HiKOKI's continuing program of research and development, the specifications herein are subject to change without prior notice.

一般安全規則

警告！

閱讀所有說明，未遵守下列之說明可能導致電擊、火災及/或嚴重傷害。

「電動工具」一詞在下列警告中，關係到電源操作（有線）之電動工具或電池操作（無線）之電動工具。

記住這些說明

1) 工作場所

- a) 保持工作場所清潔及明亮。
雜亂及昏暗區域易發生意外。
- b) 勿在易產生爆炸之環境中操作，譬如有易燃液體、瓦斯或粉塵存在之處。
電動工具產生火花會引燃粉塵或煙氣。
- c) 當操作電動工具時，保持兒童及過往人員遠離。
分神會讓你失去控制。

2) 電氣安全

- a) 電動工具插頭必須與插座配合，絕不可以任何方法修改插頭，且不得使用任何轉接插頭於有接地之電動工具。
不修改插頭及所結合之插座可減少電擊。
- b) 避免身體接觸到接地面諸如管子、散熱器、爐灶及冰箱。
如果你的身體接地或搭地，會增加電擊的危險。
- c) 勿讓電動工具淋雨或曝露在潮濕的環境下。
電動工具進水會增加電擊的危險。
- d) 勿濫用電源線。絕勿使用電源線去纏繞、拖拉電動工具或拔插頭，保持電源線遠離熱氣、油氣、尖角或可動零件。
損壞或纏繞的電源線會增加電擊之危險。
- e) 電動工具在室外操作時要使用一適合室外的延長線。
使用合適之室外用延長線會減少電擊的危險。

3) 人員安全

- a) 保持機警，注意你正在做什麼，並運用普通常識操作電動工具。
當你感到疲勞或受藥品、酒精或醫療影響時，勿操作電動工具。
操作中瞬間的不注意可能造成人員嚴重的傷害。
- b) 使用安全裝備，常時佩戴安全眼鏡。
安全裝備有防塵口罩、防滑安全鞋、硬帽，或在適當情況下使用聽覺防護，可減少人員傷害。
- c) 避免意外地啟動。在插電前確認開關是在“off”的位置。
以手指放在開關握持電動工具，或在電動工具的開關於“on”的狀況下插上插頭，都會導致意外發生。

- d) 在將電動工具啟動前，先卸下任何調整用鑰匙或扳手。
扳手或鑰匙遺留在電動工具的轉動部位時，可能導致人員傷害。

- e) 身體勿過度伸張，任何時間要保持站穩及平衡。
以便在不預期的狀態下，能對電動工具有較好的控制。

- f) 衣著要合宜，別穿太鬆的衣服或戴首飾。
保持你的頭髮、衣服及手套遠離轉動部位。
寬鬆的衣服、手飾及長髮會被捲入轉動部位。
- g) 如果裝置要用於粉塵抽取及集塵設施，要確保其連接及正當使用。
使用此類裝置能減少與粉塵有關之危害。

4) 電動工具之使用及注意事項

- a) 勿強力使用電動工具，使用正確之電動工具為你所需。
正確使用電動工具會依其設計條件使工作做得更好更安全。
- b) 如果開關不能轉至開及關的位置，勿使用電動工具。
任何電動工具不能被開關所控制是危險的，必須要修理。
- c) 在做任何調整、更換配件或收存電動工具時，要將插頭與電源分開，且/或將電池從電動工具中取出。
此種預防安全措施可減少意外開啟電動機之危險。
- d) 收存停用之電動工具，遠離兒童，且不容許不熟悉電動工具或未瞭解操作電動工具說明書的人操作電動工具。
在未受過訓練的人手裡，電動工具極為危險。
- e) 保養電動工具，檢核是否有可動零件錯誤的結合或卡住、零件破裂及可能影響電動工具操作的任何其他情形。
電動工具如果損壞，在使用前要修好。許多意外皆肇因於不良的保養。
- f) 保持切割工具銳利清潔。
適當的保養切割工具，保持銳利之切削鋒口，可減少卡住並容易控制。
- g) 按照說明書使用電動工具、配件及刀具等，使用特殊型式之電動工具時要考量工作條件及所執行之工作。
使用電動工具未如預期用途之操作時，會導致危害。

5) 電池式工具的使用及注意事項

- a) 在插入電池組之前，確保開關置於關閉“off”的位置。
因插入電池組進入電動工具時，若開關置於打開“on”的位置時，將導致意外事故發生。

- b) 需再充電時，僅能使用製造商指定的充電器。
因充電器僅適合同一型式的電池組，若使用任何其它電池組時，將導致起火的危險。
 - c) 使用電動工具時，僅能使用按照其特性設計的電池組。
因使用其它任何電池組時，將導致人員傷害及起火的危險。
 - d) 當電池組不在使用時，需保存於遠離其它金屬物件之處，例如：迴紋針、錢幣、鑰匙、圖釘、螺釘，或類似能造成端子與端子間連接的其它較小金屬物件。
因電池組端子間短路時，將導致燃燒或起火的危險。
 - e) 在誤用情況下，電解液可能自電池中噴出；請避免接觸。當發生意外接觸時，請用清水沖洗。若電解液觸及眼睛時，請儘速尋求醫療協助。因自電池中噴出的電解液，將導致灼傷或刺激皮膚。
- 6) 維修
- a) 工具需維修時，請找合格修理人員，並請使用與原材料相同的零組件予以更換。
遵循此規定，方能維持及確保電動工具的安全性。

注意事項

不可讓孩童和體弱人士靠近工作場所。

應將不使用的工具存放在孩童和體弱人士伸手不及的地方。

鋰離子電池使用注意事項

為延長使用壽命，鋰離子電池備配停止輸出的保護功能。

若是在使用本產品時發生下列 1 和 2 的情況，即使按下開關，馬達也可能停止。這並非故障，而是啟動保護功能的結果。

1. 在殘留的電池電力即將耗盡時，馬達會停止。
在這種情況下，請立即予以充電。
2. 若工具超過負荷，馬達亦可能停止。在這種情況下，請鬆開工具的開關，試著消除超過負荷的原因。之後您就可以再度使用。

此外，請留心下列的警告及注意事項。

警告

為事先防止電池發生滲漏、發熱、冒煙、爆炸及起火等事故，請確保留意下列事項。

1. 確保電池上沒有堆積削屑及灰塵。
- 在工作時確定削屑及灰塵沒有掉落在電池上。
- 確定所有工作時掉落在電動工具上的削屑和灰塵沒有堆積在電池上。

- 請勿將未使用的電池存放在曝露於削屑和灰塵的位置。
- 在存放電池之前，請清除任何可能附著在上面的削屑和灰塵，並請切勿將它與金屬零件（螺絲、釘子等）存放在一起。
- 2. 請勿以釘子等利器刺穿電池、以鐵錘敲打、蹂躪、丟擲電池，或將其劇烈撞擊。
- 3. 切勿使用明顯損壞或變形的電池。
- 4. 使用電池時請勿顛倒電極。
- 5. 請勿直接連接電源插座或汽車點煙器孔座。
- 6. 請依規定方式使用電池，切勿移作他用。
- 7. 如果已過了再充電時間，電池仍無法完成充電，請立即停止繼續充電。
- 8. 請勿將電池放置於高溫或高壓處，例如微波爐、烘乾機或高壓容器內。
- 9. 發現有滲漏或異味時，請立即將電池遠離火源處。
- 10. 請勿在會產生強烈靜電的地方使用。
- 11. 如電池出現滲漏、異味、發熱、褪色或變形，或在使用、充電或存放時出現任何異常，請立即將它從裝備或電池充電器拆下，並停止使用。

注意

1. 若電池滲漏出的液體進入您的眼睛，請勿搓揉眼睛，並以自來水等乾淨清水充分沖洗，立刻送醫。若不加以處理，液體可能會導致眼睛不適。
2. 若液體滲漏至您的皮膚或衣物，請立即以自來水等清水沖洗。
上述情況可能會使皮膚受到刺激。
3. 若初次使用電池時發現生鏽、異味、過熱、褪色、變形及／或其他異常情況時，請勿使用並將該電池退還給供應商或廠商。

警告

若具有導電性的異物進入鋰離子電池的端子，可能會造成短路，進而引發火災。請在存放電池時遵循以下事項。

- 請勿將切削下來會導電的物品、鐵釘、鋼線、銅線或其他電線放入儲存箱內。
- 無論是將電池安裝在電動工具內，或是儲存電池，請確實壓下電池蓋，直至遮住通風孔為止，以防短路（請參閱圖 1）。

充電式吹風機的注意事項

1. 務請在 0 ~ 40℃ 的溫度下進行充電。溫度低於 0℃ 將會導致充電過度，極其危險。電池不能在高於 40℃ 的溫度下充電。
最適合於充電的溫度是 20 ~ 25℃。
2. 一次充電完成后，請將充電器擱置 15 分鐘以上，然後再進行下一次充電。
請勿連續給兩節以上的電池充電。

3. 勿讓雜質進入充電電池連結口內。

4. 切勿拆卸充電式電池與充電器。

5. 切勿使充電式電池短路。造成過大電流和過熱，從而燒壞電池。

6. 請勿將電池丟入火中。
燃燒電池將引起爆炸。

7. 充電後電池壽命太短不夠使用時，請盡快將電池送往經銷店。不可將用過的電池亂丟。

8. 請勿使用耗竭了的電池，否則將會損壞充電器。

9. 請勿將異物插入充電器的通風口。
若將金屬異物或易燃物插入通風口的話，將會引起觸電事故或使充電器受損。

10. 使用時請勿將手或臉部靠近充電式吹風機的開口。否則可能會導致人體傷害。

11. 清潔帶電區如配電盤等時，應將本工具移至離導體安全的距離。

12. 請勿堵塞充電式吹風機的開口或通風口。
如果充電式吹風機的開口被堵塞，則會導致馬達轉速異常升高，從而損壞工具內部的葉片或導致人體傷害。馬達也可能會因為過熱而導致火災。

13. 請勿在放有易燃物品，如塗料、油漆、苯、稀釋劑或汽油的場所使用本工具。亦請勿在這類場所吸點燃的香煙等物品。可能會導致爆炸或引起火災。
14. 不要在含有大量化學物質的環境中使用本工具。
塑料部件，如工具內部的葉片，可能會變得脆弱或斷裂，從而導致人體傷害。

15. 如果您發現本工具運轉不正常，或發出異常噪音，應立即停止使用並切斷電源。請要求您所購買處的經銷商或 HiKOKI 授權服務中心對本工具進行檢修。
如果在運轉異常時仍繼續使用，可能會導致人體傷害。

16. 如果工具不小心掉落，或撞擊到別的物體，則應進行全面檢查，以確定是否有裂開、破損或變形等。如果工具裂開、破損或變形，可能會導致人體傷害。

17. 請勿在爐灶旁等靠近高熱源的場所使用。
如果在這些場所附近使用可能會發生火災。

18. 使用充電式吹風機吹掃粘粉或塵粒後，請對本工具進行全面檢查。
粉末或塵粒可能被吸入並粘附在工具內部，從而導致葉片斷裂或發生人體傷害。

19. 當工具還在運轉時，請勿將其放置在長椅或地板上。
可能會導致人體傷害。

規 格

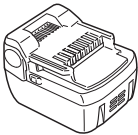
型式	RB14DSL (不含電池和充電器)	RB18DSL (不含電池和充電器)
無負荷速度	0 - 15000 轉 / 分	
氣壓	0 - 3.9 kPa	
風量	0 - 2.2 m ³ / 分	
連續運轉時間	15 分鐘 (電池 : 14.4 V, 3.0 Ah)	19 分鐘 (電池 : 18 V, 3.0 Ah)
可使用電池 (選購配件)	BSL1430: Li-ion 14.4 V (3.0 Ah, 8 節電池)	BSL1830: Li-ion 18 V (3.0 Ah, 10 節電池)
可使用充電器 (選購配件)	UC18YRSL	
重量 (含電池)	1.5 kg	1.6 kg

標 準 附 件

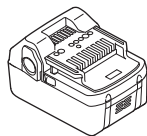
○ 噴嘴 1
標準附件可能不預先通告而經予更改。

選 購 附 件 (分 開 銷 售)

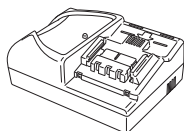
1. 電池
(1) BSL1430: RB14DSL



(2) BSL1830: RB18DSL



2. 充電器 (UC18YRSL)
充電電壓：14.4 V – 18V



3. 集塵袋



選購附件可能不預先通告而經予更改。

用途

- 清理木材廠、菸廠、紡織廠等的器具和設備。
- 清理維修廠的器具和設備。
- 吹風作業。

電池的拆卸 / 安裝法

1. 取下電池
緊抓手柄，按下電池門鎖（2 個）取出電池（見圖 1 和 2）。

注意
請勿使電池短路。

2. 電池的安裝法
請先確認了電池的正負極後，再將電池插進去（見圖 2）。

充電

請按照您所使用的充電器操作說明，進行電池的充電。（圖 3、4）

操作前

- 裝配及工作環境的檢查
請仔細地檢查工作環境是否妥當。

噴嘴和集塵袋的安裝和拆卸

1. 安裝噴嘴
將噴嘴外面的銷插入吹風口上的槽口，然後將噴嘴朝圖 5 所示的箭頭方向轉到底。
要拆卸噴嘴時，請按照與上述相反的順序進行。
2. 將充電式吹風機用於除塵時
 - (1) 安裝集塵袋
將集塵袋安裝在吹風口上。安裝步驟與上述安裝噴嘴的步驟相同（圖 6）。
 - (2) 安裝噴嘴
將噴嘴外面的銷插入吸入口的槽口，然後將噴嘴朝圖 7 所示的箭頭方向轉到底。

充電式吹風機的使用方法

1. 操作開關
按下觸動開關時，工具即運轉；放開觸動開關時，工具即停止。
2. 若集塵袋內的積塵過多，會降低吹風機的除塵效果。為確保最佳的除塵效果，請經常將集塵袋清空。

維修和檢查

1. 檢查安裝螺釘
要經常檢查安裝螺釘是否緊固妥善。若發現螺釘鬆了，應立即重新扭緊，否則會導致嚴重的事故。
2. 馬達的維修
馬達繞組是電動工具的“心臟部”。
應仔細檢查有無損傷，是否被油液或水沾濕。
3. 清理外部
充電式吹風機髒汙時，請使用乾淨軟布或沾肥皂水的布擦拭。切勿使用氯溶液、汽油或稀釋劑，以免塑膠部分溶化。
4. 收藏
本充電式吹風機應收藏於溫度低於 40℃ 且為孩童拿不到的地方。

註
請確定長時間儲藏時（3 個月以上），電池已充滿電。若長時間儲藏，在未來使用時，容量較小的電池可能無法進行充電。

5. 維修部件目錄
 - A: 項目號碼
 - B: 代碼號碼
 - C: 所使用號碼
 - D: 備注

注意

HiKOKI 電動工具的修理、維護和檢查必須由 HiKOKI 所認可的維修中心進行。

當尋求修理或其他維護時，將本部件目錄與工具一起提交給 HiKOKI 所認可的維修中心會對您有所幫助。

在操作和維護電動工具中，必須遵守各國的安全規則和標準規定。

改進

HiKOKI 電動工具隨時都在進行改進以適應最新的技術進步。

因此，有些部件（如，代碼號碼和／或設計）可能未預先通知而進行改進。

HiKOKI 充電式工具電池重要注意事項

請務必使用本公司所指定的原廠電池。若未使用本公司所指定的電池，或使用經拆解及改裝的電池（例如，拆解後更換電池芯或其他內部零件），則本公司無法保證充電式工具的性能及操作安全。

註

為求改進，本手冊所載規格可能不預先通告而徑予更改。

일반적인 안전 수칙

경고!

설명서를 자세히 읽으십시오.

설명서의 내용에 따르지 않을 시에는 감전 사고나 화재가 발생할 수 있으며 심각한 부상을 입을 수도 있습니다.
아래에 나오는 '전동 툴'이란 용어는 플러그를 콘센트에 연결해 유선 상태로 사용하는 제품 또는 배터리를 넣어 무선 상태로 사용하는 제품을 가리킵니다.

설명서의 내용을 숙지하십시오.

1) 작업 공간

- 작업 공간을 깨끗하게 청소하고 조명을 밝게 유지하십시오.
작업 공간이 정리되어 있지 않거나 어두우면 사고가 날 수 있습니다.
- 인화성 액체나 기체 또는 먼지 등으로 인해 폭발 위험이 있는 환경에서는 전동 툴을 사용하지 마십시오.
전동 툴을 사용하다 보면 불꽃이 튀어서 먼지나 기체에 불이 붙을 수 있습니다.
- 어린이를 비롯하여 사용자 외에는 작업장소에 접근하지 못하도록 하십시오.
주의가 산만해지면 문제가 생길 수 있습니다.

2) 전기 사용시 주의사항

- 전동 툴 플러그와 콘센트가 일치해야 합니다.
플러그를 절대로 변형하지 마십시오.
접지된 전동 툴에는 어댑터 플러그를 사용하지 마십시오.
플러그를 변형하지 않고 알맞은 콘센트에 꽂아 사용하면, 감전 위험을 줄일 수 있습니다.
- 파이프, 라디에이터, 레인지, 냉장고 등 접지된 표면에 몸이 닿지 않도록 주의하십시오.
작업자의 몸이 접지되면, 감전될 위험이 있습니다.
- 전동 툴에 비를 맞거나 젖은 상태로 두지 마십시오.
물이 들어가면 감전될 위험이 있습니다.
- 코드를 조심해서 다루십시오. 전동 툴을 들거나 담기거나 콘센트에서 뽑으려고 할 때 코드를 잡아당기면 안 됩니다.
열, 기름, 날카로운 물건, 움직이는 부품 등으로부터 코드를 보호하십시오.
코드가 파손되거나 엉키면 감전될 위험이 높아집니다.
- 실외에서 전동 툴을 사용할 때는 실외 용도에 적합한 연장선을 사용하십시오.
실외 용도에 적합한 코드를 사용해야 감전 위험이 줄어듭니다.

3) 사용자 주의사항

- 전동 툴을 사용할 때는 작업에 정신을 집중하고, 상식의 범위 내에서 사용하십시오.
약물을 복용하거나 알코올을 섭취한 상태 또는 피곤한 상태에서는 전동 툴을 사용하지 마십시오.
전동 툴을 사용할 때 주의가 흐트러지면 심각한 부상을 입을 수 있습니다.
- 안전 장비를 사용하십시오. 항상 눈 보호 장구를 착용해야 합니다.
먼지 보호 마스크, 미끄럼 방지 신발, 안전모, 청각 보호 장비 등을 사용하면 부상을 줄일 수 있습니다.
- 전동 툴이 갑자기 작동되지 않도록 합니다. 플러그를 꽂기 전에 스위치가 'OFF' 위치에 있는지 확인하십시오.
손가락을 스위치에 접촉한 채 전동 툴을 들거나 스위치가 켜진 상태로 플러그를 꽂으면 사고가 날 수 있습니다.

- 전원을 켜기 전에 조정 키 또는 렌치를 반드시 제거해야 합니다.
전동 툴의 회전 부위에 키 또는 렌치가 부착되어 있으면, 부상을 입을 수 있습니다.
- 작업 대상과의 거리를 잘 조절하십시오. 알맞은 발판을 사용하고 항상 균형을 잡고 있어야 합니다.
그렇게 하면 예기치 못한 상황에서도 전동 툴을 잘 다룰 수 있습니다.
- 알맞은 복장을 갖추십시오. 헐렁한 옷이나 장신구를 착용하면 안 됩니다. 머리카락, 옷, 장갑 등을 움직이는 부품으로부터 보호하십시오.
헐렁한 옷이나 장신구, 긴 머리카락이 부품에 딸려 들어갈 수도 있습니다.
- 분진 추출 및 집진 장비에 연결할 수 있는 장치가 제공되는 경우, 그러한 장치가 잘 연결되어 있고 제대로 작동하는지 확인하십시오.
이러한 장치를 사용하면, 먼지와 관련된 사고를 줄일 수 있습니다.

4) 전동 툴 사용 및 관리

- 전동 툴을 아무 곳이나 사용하지 마십시오. 용도에 알맞은 전동 툴을 사용하십시오.
적절한 전동 툴을 사용하면, 정상 속도로 안전하고 효과적으로 작업을 수행할 수 있습니다.
- 스위치를 눌렀을 때 전동 툴이 켜지거나 꺼지지 않으면 사용하지 마십시오.
스위치로 작동시킬 수 없는 전동 툴은 위험하므로, 수리를 받아야 합니다.
- 전동 툴을 조정하거나 부속품을 바꾸거나 보관할 때는 반드시 전원에서 플러그를 빼야 합니다.
이러한 안전 조치를 취해야 전동 툴이 갑자기 켜지는 위험을 피할 수 있습니다.
- 사용하지 않는 전동 툴은 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하고, 사용법을 잘 모르는 사람이 사용하지 못하도록 하십시오.
전동 툴은 미숙련자가 다루기에는 매우 위험한 물건입니다.
- 전동 툴을 잘 관리하십시오. 움직이는 부품이 잘못 결합되어 있거나 꼭 끼어 움직이지 못하게 되어 있지 않은지 점검하십시오. 또한 전동 툴의 작동에 영향을 미칠 수 있는 기타 파손이 없는지 확인하십시오.
파손된 부분은 있는 경우, 사용하기 전에 수리하십시오.
전동 툴을 제대로 관리하지 못해서 생기는 사고가 많습니다.
- 절삭 툴은 날카롭고 청결한 상태로 관리하십시오.
절삭 날을 날카로운 상태로 잘 관리하면, 원활하게 잘 움직이며 다루기도 훨씬 편합니다.
- 설명서를 참조하여 전동 툴과 부속품, 톨 비트 등을 사용하십시오. 또한 작업 환경과 수행할 작업의 성격을 고려해서 알맞은 종류의 전동 툴을 선택하고, 적절한 방식으로 사용하십시오.
원래 목적과 다른 용도로 전동 툴을 사용하면 위험한 사고가 날 수 있습니다.

5) 배터리 도구 사용 및 관리

- 배터리 팩을 삽입하기 전에 스위치가 꺼졌는지 확인하십시오.
스위치가 켜진 상태에서 배터리 팩을 전동 툴에 삽입하면 사고가 발생할 수 있습니다.
- 제조회사가 지정한 충전기로만 충전하십시오.
한 종류의 배터리 팩에 적합한 충전기는 다른 배터리 팩에 사용할 때 화재 위험을 발생시킬 수 있습니다.
- 구체적으로 지정된 배터리 팩만 전동 툴에 사용하십시오.
다른 배터리 팩을 사용하면 부상 및 화재의 위험이 발생할 수 있습니다.

- d) 배터리 팩을 사용하지 않을 때는 종이 클립, 동전, 열쇠, 못, 나사와 같은 기타 금속 물체 또는 단자간 연결을 만들어낼 수 있는 기타의 작은 금속 물체와 멀리 떨어진 곳에 놓아두십시오.

배터리 단자가 모두 단락되면 화재 또는 화재가 발생할 수 있습니다.

- e) 가혹한 조건 하에서 액체가 배터리에서 누출될 수 있습니다. 배터리 누액과 접촉하지 마십시오. 배터리 누액과 우발적으로 접촉할 경우 물로 씻으십시오. 배터리 누액이 눈에 들어갈 경우 의사의 진찰을 받으십시오. 배터리에서 누출되는 액체는 염증 또는 화상을 일으킬 수 있습니다.

6) 서비스

- a) 자격을 갖춘 전문가에게 서비스를 받고, 항상 원래 부품과 동일한 것으로 교체해야 합니다. 그렇게 하면 전동 툴을 보다 안전하게 사용할 수 있습니다.

주의사항

어린이나 노약자가 가까이 오지 못하도록 하십시오. 전동 툴을 사용하지 않을 때는 어린이나 노약자의 손이 닿지 않는 곳에 보관해야 합니다.

리튬-이온 배터리에 대한 주의사항

수명을 연장하기 위해서 리튬-이온 배터리에는 출력을 중지시키기 위한 보호 기능이 탑재되어 있습니다.

아래에서 설명한 1 및 2의 경우 이 제품을 사용할 때, 스위치를 잠아당기고 있을 때조차, 모터가 정지할 수 있습니다. 이것은 문제는 아니지만 보호 기능의 결과입니다.

1. 남은 배터리 전원이 모두 소모되면, 모터가 정지합니다. 그러한 경우 즉시 충전하십시오.
2. 공구에 과부하가 발생하면 모터가 정지할 수 있습니다. 이러한 경우 공구의 스위치를 놓은 후 과부하의 원인을 제거하십시오. 그런 다음 공구를 다시 사용할 수 있습니다.

또한 다음 경고 및 주의사항에 주의하십시오.

경고

배터리 누액, 발열, 연기 배출, 폭발 및 점화를 사전에 방지하려면, 다음 주의사항에 주의하십시오.

1. 부스러기와 먼지가 배터리에 묻혀 있지 않도록 하십시오.
 - 작업 중에 부스러기와 먼지가 배터리에 떨어지지 않도록 하십시오.
 - 작업 중에 전동 툴에 떨어지는 부스러기와 먼지가 배터리에 묻혀 있지 않도록 하십시오.
 - 부스러기와 먼지에 노출된 위치에 미사용 배터리를 보관하지 마십시오.
 - 배터리를 보관하기 전에, 배터리에 붙을 수 있는 부스러기와 먼지를 모두 제거하고 배터리를 금속 부품(나사, 못 등)과 함께 보관하지 마십시오.
2. 못과 같은 날카로운 물체로 배터리에 구멍을 내거나, 배터리를 망치로 두들기거나, 밟거나, 던지거나 배터리에 심한 물리적 충격을 가하지 마십시오.
3. 손상되거나 변형된 듯한 배터리는 사용하지 마십시오.
4. 배터리의 음극과 양극을 반대로 맞춰 사용하지 마십시오.
5. 배터리를 전기 콘센트 또는 차량 시가 라이터 소켓에 직접 연결하지 마십시오.
6. 배터리를 지정된 목적 이외의 목적으로 사용하지 마십시오.
7. 지정된 충전 시간이 경과했는데도 배터리 충전이 완료되지 않을 경우 충전을 즉시 중지하십시오.
8. 배터리를 전자 레인지, 드라이어 또는 고압 용기 등과 같은 고온 또는 고압 기기에 넣거나 고온 또는 고압에 노출시키지 마십시오.

9. 누액 또는 악취가 감지되는 즉시 불에서 멀리 떨어지십시오.
10. 강력한 정전기가 발생하는 곳에서는 사용하지 마십시오.
11. 사용, 충전 또는 보관 중에 배터리 누액, 악취, 발열, 변색 또는 변형이 있을 경우, 또는 어떤 식으로든 비정상적으로 보일 경우, 배터리를 즉시 장치 또는 배터리 충전기에서 제거한 후 사용을 중지하십시오.

주의

1. 배터리 누액이 눈에 들어갈 경우 눈을 비비지 말고 수돗물과 같은 깨끗한 물로 잘 닦은 후 즉시 의사의 진찰을 받으십시오. 치료하지 않을 경우 액체가 시력 문제를 유발할 수 있습니다.
2. 액체가 피부나 옷에 묻을 경우, 즉시 수돗물과 같은 깨끗한 물로 잘 닦으십시오. 피부에 염증이 발생할 가능성이 있습니다.
3. 배터리를 저용량 사용할 때 녹, 악취, 과열, 변색, 변형 및/또는 기타의 문제가 발견될 경우, 사용하지 말고 공급자 또는 벤더에게 반품하십시오.

경고

전도성 물체가 리튬이온 배터리에 들어갈 경우 배터리는 쇼트가 되어 불이 날 수도 있습니다. 리튬이온 배터리를 보관할 때에는 아래의 원칙을 따라주세요.

- 전도성 금속조각이나 못, 철선, 동선, 기타 와이어 등을 케이스에 같이 넣지 마십시오.
- 쇼트를 방지하기 위해서는 배터리를 공구에 장착해 두시거나 통기구가 안 보이게 배터리 커버로 잘 덮어주세요. (그림 1 참조)

충전 브로우 청소기에 대한 주의사항

1. 항상 배터리를 0°C - 40°C의 온도에서 충전하십시오. 0°C보다 낮은 온도에서 충전하면 과충전되어 위험해질 수 있습니다. 배터리는 40°C보다 높은 온도에서 충전할 수 없습니다. 가장 적합한 충전 온도는 20°C - 25°C입니다.
2. 배터리 한 개를 충전한 후 15분 정도 기다렸다가 다음 배터리를 충전하십시오. 두 개 이상의 배터리를 연속적으로 충전하지 마십시오.
3. 충전식 배터리 연결 구멍에 이물질이 들어가지 않게 하십시오.
4. 충전식 배터리와 충전기를 절대로 분해하지 마십시오.
5. 충전식 배터리를 절대로 단락시키지 마십시오. 배터리를 단락시키면 전류가 높아져 과열됩니다. 화상을 입거나 배터리가 손상됩니다.
6. 배터리를 물속에 버리지 마십시오. 배터리가 타면 폭발할 수 있습니다.
7. 수명후 배터리 수명이 실제 사용 중에 너무 짧아지면 배터리를 구입점에 즉시 갖고 오십시오. 수명을 다한 배터리는 버리지 마십시오.
8. 수명을 다한 배터리를 사용하면 충전기가 손상됩니다.
9. 물체를 충전기 통기 홈에 넣지 마십시오. 금속 물체 또는 인화물을 충전기 통기 홈에 넣으면 감전될 위험이 있거나 충전기가 손상됩니다.
10. 사용 도중 충전 브로우 청소기 입구에 손을 올리거나 얼굴을 가까이 대지 마십시오. 부상을 입을 수 있습니다.
11. 전기 패널 등 전기가 흐르는 부분을 청소할 때는 본 장치를 전기 전도체에서 떨어진 안전한 위치로 옮기십시오.
12. 충전 브로우 청소기의 입구나 흡입구를 막지 마십시오. 충전 브로우 청소기의 입구를 막으면 모터 회전 속도가 비정상적으로 빨라져 장치 내부의 송풍 날개가 손상되거나 부상을 입을 수 있습니다. 또한 모터가 과열되어 화재가 발생할 수 있습니다.

13. 레커, 페인트, 벤젠, 시너 또는 석유와 같은 가연성 물질이 있는 곳에서 사용하지 마십시오. 또한 그러한 장소에서 꺼지지 않은 담배꽂초 등의 물질이 내부로 흡입되지 않도록 주의하십시오.
폭발이나 화재가 발생할 수 있습니다.
14. 다량의 화학물질이 있는 환경에서 사용하지 마십시오.
장치 내부의 송풍 날개와 같은 플라스틱 부분이 약해지거나 파손되어 부상을 입을 수 있습니다.
15. 장치가 제대로 작동하지 않거나 비정상적인 소음이 나는 경우 즉시 사용을 중지하고 전원 스위치를 끄십시오.
장치를 구매한 대리점이나 HiKOKI 공인 서비스 센터에 검사 및 수리를 요청하십시오.
비정상적으로 작동되는 상태에서 계속 사용할 경우 부상을 입을 수 있습니다.

16. 실수로 장치를 떨어뜨리거나 다른 물체에 부딪힐 경우 장치에 균열, 파손 또는 변형 등이 없는지 꼼꼼하게 확인하십시오.
장치에 균열, 파손 또는 변형이 있을 경우 부상을 입을 수 있습니다.
17. 스토브 등 강한 열을 내는 물건 근처에서 사용하지 마십시오.
그러한 위치 근처에서 사용할 경우 화재가 발생할 수 있습니다.
18. 충전 브로우 청소기를 사용해 점성이 있는 가루 또는 먼지 입자를 청소할 경우 장치를 꼼꼼하게 점검하십시오.
가루 또는 먼지 입자가 내부로 빨려들어가 흡착되어 송풍 날개가 파손되거나 부상을 입을 수 있습니다.
19. 장치가 회전하고 있는 상태에서 벤치나 바닥과 같은 곳에 두지 마십시오.
부상을 입을 수 있습니다.

사양

모델	RB14DSL (배터리 및 충전기 미포함)	RB18DSL (배터리 및 충전기 미포함)
무부하 속도	0 - 15000 /분	
기압	0 - 3.9 kPa	
풍량	0 - 2.2 m³ /분	
연속 작동 시간	15분(배터리: 14.4V, 3.0Ah)	19분(배터리: 18V, 3.0Ah)
사용 가능한 배터리(옵션 부속품)	BSL1430: 리튬 이온 14.4 V (3.0 Ah 8 셀)	BSL1830: 리튬 이온 18 V (3.0 Ah 10 셀)
사용 가능한 충전기(옵션 부속품)	UC18YRSL	
무게(배터리 포함)	1.5 kg	1.6 kg

기본 부속품

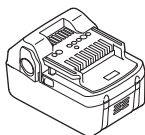
○ 노즐 1
기본 부속품은 예고 없이 변경됩니다.

옵션 부속품 (별매품)

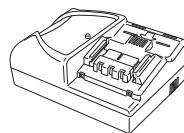
1. 배터리
(1) BSL1430: RB14DSL



- (2) BSL1830: RB18DSL



2. 충전기 (UC18YRSL)
충전 전압: 14.4V - 18 V



3. 방진 봉지



옵션 부속품은 예고 없이 변경됩니다.

용도

- 제재소, 담배 제조 공장, 방직 공장 등의 청소 설비 및 장비
- 정비소의 청소 장치 및 장비
- 송풍 작업

배터리 제거/설치

1. 배터리 제거
핸들을 단단히 잡고 배터리 래치(2개)를 밀어 배터리를 제거하십시오(그림 1, 2 참조).

- 주의
배터리를 절대로 단락시키지 마십시오.
2. **배터리 설치**
배터리를 음극과 양극을 확인하여 삽입하십시오(그림 2 참조).

충전

충전식 배터리는 사용 중인 충전기의 취급 지침에 따라 충전하십시오. (그림 3, 4)

사용전 주의사항

- **작업 환경의 구성 및 점검**
다음 주의사항에 따라 작업 환경이 적합한지 확인하십시오.

노즐 및 방진 봉지 장착 및 제거

1. **노즐 장착**
노즐 바깥쪽에 있는 핀을 송풍 포트의 구멍에 끼우고 그림 5에 표시된 화살표 방향으로 노즐을 완전히 돌립니다.
노즐을 제거하려면 위 절차를 반대로 하십시오.
2. **충전 브로우 청소기를 집진에 사용할 경우**
(1) 방진 봉지 장착
위에 설명된 노즐 장착 절차와 동일한 절차를 따라 송풍 포트에 방진 봉지를 장착합니다(그림 6).
(2) 노즐 장착
노즐 바깥쪽에 있는 핀을 흡입 포트의 구멍에 끼우고 그림 7에 표시된 화살표 방향으로 노즐을 완전히 돌립니다.

충전 브로우 청소기 사용법

1. 스위치 작동
트리거 스위치를 누르면 톨이 회전합니다. 트리거를 해제하면 톨이 정지합니다.
2. 방진 봉지에 먼지가 지나치게 많으면 충전 브로우 청소기의 집진 효율이 떨어집니다. 집진 효율이 극대화되도록 방진 봉지를 자주 비우십시오.

관리 및 검사

1. **부착 나사 검사**
정기적으로 모든 부착 나사를 검사하고 잘 고정되어 있는지 확인합니다. 느슨한 나사가 있는 경우, 즉시 팍 조여야 합니다. 그렇게 하지 않으면 심각한 사고가 날 수 있습니다.
2. **모터 관리**
모터부 권선은 전동 톨의 '심장부'입니다. 권선이 손상되거나 물 또는 기름에 젖지 않도록 주의할 기울여야 합니다.
3. **외부 청소**
충전 브로우 청소기에 얼룩이 생긴 경우 부드러운 마른 천이나 비눗물을 적신 천으로 닦으십시오. 염소 용제, 가솔린 또는 페인트 시너 등은 플라스틱을 녹이므로 사용하지 마십시오.
4. **보관**
충전 브로우 청소기는 온도가 40° C 미만이고 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.

참고:
장기간 (3개월 이상) 보관한 경우 배터리가 완전히 충전되었는지 확인하십시오. 더 적은 용량의 배터리는 장기간 보관된 경우 사용 시 충전되지 못할 수 있습니다.

5. 서비스 부품 정보

- A: 품목 번호
B: 코드 번호
C: 사용 개수
D: 비고

주의

HiKOKI 전동 톨의 수리, 변경 및 검사는 반드시 공식 HiKOKI 서비스 센터를 통해서 해야 합니다.
공식 HiKOKI 서비스 센터에 수리 또는 기타 점검을 요청할 때 톨과 함께 부품 정보를 제공하면 도움이 됩니다.
전동 톨을 사용하거나 점검할 때는 각국의 안전 수칙 및 규정을 준수해야 합니다.

변경

HiKOKI 전동 톨은 개선 및 수정을 통해 끊임없이 최신 기술 발전을 반영하고 있습니다.
따라서 일부 부품(코드 번호 및/또는 디자인)은 사전 예고 없이 변경될 수 있습니다.

HiKOKI 무선 전동 톨의 배터리에 대한 중요 알림

항상 당사의 지정된 순정 배터리 가운데 하나를 사용하십시오. 당사는 당사가 지정하지 않은 배터리와 함께 사용될 경우 또는 배터리를 분리하여 개조할 경우 (분해 및 셀 또는 내부 부품의 교환) 당사의 무선 전동 톨의 안전 및 성능을 보장할 수 없습니다.

참고

HiKOKI는 지속적인 연구개발 프로그램을 진행하고 있으므로, 본 설명서의 사양은 사전 예고 없이 변경될 수 있습니다.

CÁC NGUYÊN TẮC AN TOÀN CHUNG

CẢNH BÁO!

Đọc kỹ tất cả hướng dẫn

Việc không tuân theo mọi hướng dẫn được liệt kê dưới đây có thể dẫn đến bị điện giật, cháy và/hoặc bị chấn thương nghiêm trọng.

Thuật ngữ "dụng cụ điện" có trong tất cả các cảnh báo dưới đây để cập đến dụng cụ điện (có dây) điều khiển bằng tay hoặc dụng cụ điện (không dây) vận hành bằng pin.

GHI NHỚ CÁC HƯỚNG DẪN NÀY

1) Khu vực làm việc an toàn

a) Giữ khu vực làm việc sạch và đủ ánh sáng.

Khu vực làm việc tối tăm và bừa bộn dễ gây tai nạn.

b) Không vận hành dụng cụ điện trong khu vực dễ cháy nổ, chẳng hạn như nơi có chất lỏng dễ cháy, khí đốt hoặc bụi khô.

Các dụng cụ điện tạo tia lửa nên có thể làm bụi khô bén lửa.

c) Không để trẻ em và những người không phận sự đứng gần khi vận hành dụng cụ điện.

Sự phân tâm có thể khiến bạn mất kiểm soát.

2) An toàn về điện

a) Phích cắm dụng cụ điện phải phù hợp với ổ cắm.

Không bao giờ được cải biến phích cắm dưới mọi hình thức. Không được sử dụng phích tiếp hợp với dụng cụ điện nối đất (tiếp đất).

Phích cắm nguyên bản và ổ cắm điện đúng loại sẽ giảm nguy cơ bị điện giật.

b) Tránh để cơ thể tiếp xúc với các bề mặt nối đất hoặc tiếp đất như đường ống, lò sưởi, bếp ga và tủ lạnh.

Có nhiều nguy cơ bị điện giật nếu cơ thể bạn nối hoặc tiếp đất.

c) Không để các dụng cụ điện tiếp xúc với nước mưa hoặc ẩm ướt.

Nước thấm vào dụng cụ điện sẽ làm tăng nguy cơ bị điện giật.

d) Không được lạm dụng dây dẫn điện. Không bao giờ nắm dây dễ xước, kéo hoặc rút dụng cụ điện. Để dây cách xa nơi có nhiệt độ cao, trơn trượt, vật sắc cạnh hoặc bộ phận chuyển động. Dây bị hư hỏng hoặc rối sẽ làm tăng nguy cơ bị điện giật.

e) Khi vận hành dụng cụ điện ở ngoài trời, hãy sử dụng dây nối thích hợp cho việc sử dụng ngoài trời.

Sử dụng dây nối ngoài trời thích hợp làm giảm nguy cơ bị điện giật.

3) An toàn cá nhân

a) Luôn cảnh giác, quan sát những gì bạn đang làm và phán đoán theo kinh nghiệm khi vận hành dụng cụ điện. Không được sử dụng dụng cụ điện khi mệt mỏi hoặc dưới ảnh hưởng của rượu, ma túy hoặc dược phẩm.

Một thoáng mắt tập trung khi vận hành dụng cụ điện có thể dẫn đến chấn thương cá nhân nghiêm trọng.

b) Sử dụng thiết bị bảo hộ. Luôn đeo kính bảo vệ mắt.

Trang thiết bị bảo hộ như khẩu trang, giày an toàn chống trượt, nón bảo hộ, hoặc dụng cụ bảo vệ tai được sử dụng trong các điều kiện thích hợp sẽ làm giảm nguy cơ thương tích cá nhân.

c) Tránh để máy khởi động bất ngờ. Đảm bảo công tắc ở vị trí tắt trước khi cầm điện.

Đặt ngón tay trên công tắc khi xách dụng cụ điện hoặc cầm điện lúc công tắc ở vị trí bật rất dễ dẫn đến tai nạn.

d) Tháo mọi khóa điều chỉnh hoặc chia vận đai ốc ra trước khi bật dụng cụ điện.

Chia vận đai ốc hoặc chia khóa còn cấm trên một bộ phận quay của dụng cụ điện có thể gây thương tích cá nhân.

e) Không vội tay quá xa. Luôn luôn đứng vững và cân bằng.

Điều này giúp kiểm soát dụng cụ điện trong tình huống bất ngờ tốt hơn.

f) Trang phục phù hợp. Không mặc quần áo rộng lủng thụng hoặc đeo trang sức. Giữ tóc, quần áo và găng tay tránh xa các bộ phận chuyển động.

Quần áo rộng lủng thụng, đồ trang sức hoặc tóc dài có thể bị cuốn vào các bộ phận chuyển động.

g) Nếu có các thiết bị di kèm để nối máy hút bụi và các phụ tùng chọn lọc khác, hãy đảm bảo các thiết bị này được nối và sử dụng đúng cách.

Việc sử dụng các thiết bị này có thể làm giảm độc hại do bụi gây ra.

4) Sử dụng và bảo dưỡng dụng cụ điện

a) Không được ép máy hoạt động quá mức. Sử dụng đúng loại dụng cụ điện phù hợp với công việc của bạn.

Dụng cụ điện đúng chủng loại sẽ hoàn thành công việc tốt và an toàn hơn theo đúng tiêu chí mà máy được thiết kế.

b) Không sử dụng dụng cụ điện nếu công tắc không tắt hoặc bật được.

Bất kỳ dụng cụ điện nào không thể điều khiển được bằng công tắc đều rất nguy hiểm và phải được sửa chữa.

c) Luôn rút phích cắm ra khỏi nguồn điện trước khi điều chỉnh, thay phụ tùng, hoặc cất dụng cụ điện.

Những biện pháp ngăn ngừa như vậy giúp giảm nguy cơ dụng cụ điện khởi động bất ngờ.

d) Cất giữ dụng cụ điện không sử dụng ngoài tầm tay trẻ em và không được cho người chưa quen sử dụng dụng cụ điện hoặc chưa đọc hướng dẫn sử dụng này vận hành dụng cụ điện.

Dụng cụ điện rất nguy hiểm khi ở trong tay người chưa được đào tạo cách sử dụng.

e) Bảo dưỡng dụng cụ điện. Kiểm tra đảm bảo các bộ phận chuyển động không bị xê dịch hoặc mắc kẹt, các bộ phận không bị rạn nứt và kiểm tra các điều kiện khác có thể ảnh hưởng đến quá trình vận hành máy. Nếu bị hư hỏng, phải sửa chữa dụng cụ điện trước khi sử dụng.

Nhiều tai nạn xảy ra do bảo quản dụng cụ điện kém.

f) Giữ các dụng cụ cất sạch bên và sạch sẽ.

Dụng cụ cất ở cạnh cắt bên được bảo quản đúng cách sẽ ít khi bị kẹt và dễ điều khiển hơn.

g) Sử dụng dụng cụ điện, phụ tùng và đầu cài v.v... đúng theo những chỉ dẫn này và tập trung vào loại dụng cụ điện cụ thể, lưu ý đến điều kiện làm việc và công việc phải thực hiện.

Vận hành dụng cụ điện khác với mục đích thiết kế có thể dẫn đến các tình huống nguy hiểm.

5) Sử dụng và bảo quản dụng cụ chạy pin

a) Kiểm tra đảm bảo công tắc ở vị trí tắt khi lắp pin.

Lắp pin vào dụng cụ điện đang bật có thể gây tai nạn.

b) Chỉ sạc pin bằng bộ sạc chuyên dụng của nhà cung cấp.

Bộ sạc chỉ phù hợp với một loại pin nên nếu sử dụng cho một loại pin khác có thể gây nguy cơ cháy nổ.

- c) **Chỉ vận hành dụng cụ với loại pin được thiết kế riêng.**
Sử dụng bất kỳ loại pin nào khác có thể gây nguy cơ tai nạn và cháy nổ.
- d) **Khi không dùng pin, bảo quản pin ở xa các vật dụng kim loại như kẹp giấy, tiền xu, chìa khóa, đinh ốc hoặc các vật kim loại nhỏ khác vốn có thể kết nối thiết bị đầu cuối này với thiết bị đầu cuối khác.**
Các đầu pin chạm nhau sẽ chập mạch và có thể gây bỏng hoặc cháy.
- e) **Trong điều kiện sử dụng quá mức, chất lỏng trong pin có thể bị chảy ra; cần tránh tiếp xúc. Nếu vô tình tiếp xúc, rửa sạch bằng nước. Nếu chất lỏng tiếp xúc với mắt, cần đến cơ sở y tế để được chăm sóc. Chất lỏng chảy ra từ pin có thể gây kích ứng hoặc bỏng rát.**
- 6) **Bảo dưỡng**
a) **Đem dụng cụ điện của bạn đến thợ sửa chữa chuyên nghiệp để bảo dưỡng, chỉ sử dụng các phụ tùng đúng chủng loại để thay thế.**
Điều này giúp đảm bảo duy trì tính năng an toàn của dụng cụ điện.

PHÒNG NGỪA

Giữ trẻ em và những người không phận sự tránh xa dụng cụ.

Khi không sử dụng, các dụng cụ điện phải được cất giữ tránh xa tầm tay trẻ em và người không phận sự.

CẢNH BÁO VỀ PIN LITHIUM-ION

Để kéo dài tuổi thọ, pin lithium-ion được thiết kế có chức năng bảo vệ nhằm ngăn chặn rò rỉ pin.

Trong các trường hợp từ 1 và 2 được liệt kê bên dưới, khi sử dụng sản phẩm này, cho dù bạn đã kéo công tắc thì động cơ vẫn có thể ngừng hoạt động. Đây không phải là lỗi kỹ thuật mà là chức năng bảo vệ của máy.

1. Khi thời lượng sử dụng pin hết, động cơ sẽ ngừng. Trong trường hợp này cần sạc pin ngay.
2. Nếu dụng cụ bị quá tải, động cơ có thể ngừng. Trong trường hợp này, nhả công tắc dụng cụ và loại bỏ nguyên nhân gây quá tải. Sau đó bạn có thể sử dụng tiếp dụng cụ.

Ngoài ra, vui lòng chú ý đến những cảnh báo và lưu ý sau.

CẢNH BÁO

Để tránh pin bị rò rỉ, phát nhiệt, thải khói, nổ và đánh lửa sớm, vui lòng chú ý các biện pháp phòng ngừa sau.

1. Đảm bảo rằng mặt kim loại và bụi không dính vào pin.
 - Trong khi gia công, đảm bảo sao cho mặt kim loại và bụi không rơi vào pin.
 - Đảm bảo sao cho nếu có bất kỳ mặt kim loại và bụi nào rơi vào dụng cụ điện trong lúc gia công thì chúng không bị dính vào pin.
 - Không cất giữ pin chưa sử dụng ở nơi có mặt kim loại và bụi.
 - Trước khi cất giữ, lau sạch mặt kim loại và bụi có thể bám pin vào và không cất giữ cùng các vật dụng kim loại khác (vít, đinh, v.v...).
2. Không đục pin bằng vật sắc nhọn như đinh, không đập bằng búa, không đập lên pin, không quăng hoặc tác động lực quá lớn lên pin.
3. Không sử dụng pin đã hỏng hoặc bị biến dạng rõ ràng.
4. Không dùng pin ngược cực.
5. Không gắn trực tiếp pin vào ổ cắm điện hoặc để bật lửa trên xe hơi.
6. Không sử dụng pin cho mục đích khác quy định.
7. Nếu pin chưa được sạc đầy, ngay cả khi hết thời gian sạc quy định, ngay lập tức ngừng chứ không sạc tiếp.

8. Không đặt hoặc làm cho pin chịu nhiệt độ hoặc áp suất cao chẳng hạn như trong lò vi sóng, máy sấy, vật chứa áp suất cao.
9. Giữ pin tránh xa lửa ngay lập tức nếu phát hiện pin bị rò rỉ hoặc có mùi hôi.
10. Không sử dụng pin ở khu vực tạo ra tĩnh điện mạnh.
11. Nếu pin bị rò rỉ, có mùi hôi, phát nhiệt, đổi màu, biến dạng hoặc có biểu hiện khác thường khi sử dụng, khi sạc pin hoặc cất giữ, ngay lập tức tháo pin ra khỏi thiết bị hoặc bộ sạc và ngừng sử dụng.

CẢNH BÁO

1. Nếu chất lỏng bị rò rỉ từ pin dính vào mắt, không chà xát mắt, phải rửa mắt bằng nước sạch như nước máy và ngay lập tức liên hệ với bác sĩ.
Nếu không xử lý ngay, chất lỏng có thể gây thương tổn cho mắt.
2. Nếu chất lỏng bị rò rỉ dính vào da hoặc quần áo, lập tức rửa bằng nước sạch như nước máy.
Việc này có khả năng gây kích ứng da.
3. Nếu bạn thấy vết rỉ sần, mùi hôi, phát nhiệt, đổi màu, biến dạng, và/hoặc bất thường khác khi sử dụng pin lần đầu, không dùng nữa và trả lại cho nhà cung cấp hoặc cung ứng của bạn.

CẢNH BÁO

Nếu có vật dẫn điện bên ngoài dính vào các cực của pin lithium ion, có thể xảy ra hiện tượng đoản mạch và dẫn đến nguy cơ hỏa hoạn. Vui lòng quan sát các vấn đề sau khi cất giữ pin.

- Không đặt mảnh nhỏ, đinh, dây thép, dây đồng hoặc dây dẫn điện khác vào hộp cất giữ.
- Không lắp pin vào dụng cụ điện hoặc cất giữ bằng cách cất kỹ vào trong nắp pin sao cho giấu được các lỗ thông gió để tránh đoản mạch (Xem Hình 1).

CÁC LƯU Ý VỀ MÁY THỜI KHÍ DÙNG PIN

1. Luôn phải sạc ắc quy ở nhiệt độ 0 – 40°C. Một nhiệt độ dưới 0°C sẽ dẫn đến sự sạc quá mức gây nguy hiểm. Ắc quy không thể được sạc ở nhiệt độ trên 40°C. Nhiệt độ phù hợp nhất cho việc sạc là 20 – 25°C.
2. Khi kết thúc một lần sạc, để yên bộ sạc trong khoảng 15 phút trước khi lắp sạc ắc quy tiếp theo.
Không sạc nhiều hơn hai pin liên tiếp.
3. Không để vật lạ xâm nhập vào ổ kết nối ắc quy có thể sạc.
4. Không tháo rời ắc quy có thể sạc và bộ sạc.
5. Không gây chập mạch ắc quy có thể sạc.
Việc gây chập mạch ắc quy sẽ gây ra một dòng điện lớn và sự quá nóng. Điều này dẫn đến cháy và hư hại cho ắc quy.
6. Không vứt bỏ ắc quy vào lửa.
Nếu ắc quy cháy, nó có thể phát nổ.
7. Đem ắc quy ra cửa hàng đã mua ngay khi thấy thời gian duy trì sau sạc quá ngắn so với việc sử dụng thực tế. Không dùng ắc quy đã kiệt.
8. Sử dụng một ắc quy đã kiệt sẽ làm hỏng bộ sạc.
9. Không đưa vật lạ vào các khe thông gió của bộ sạc.
Việc đưa các vật kim loại hoặc các vật dễ cháy vào các khe thông gió của bộ sạc sẽ dẫn đến nguy cơ điện giật hoặc bộ sạc bị hư hại.
10. Trong quá trình sử dụng, không đặt tay hoặc mặt gần máy thời khí dùng pin đang mở.
Làm như vậy có thể dẫn đến chấn thương.
11. Tháo máy này ở khoảng cách an toàn so với vật dẫn điện khi làm sạch các bộ phận mang điện năng như bảng điện.
12. Không chạm máy thời khí dùng pin đang mở hoặc cửa hút. Chạm máy thời đang mở sẽ làm tăng tốc độ quay động cơ và có thể làm hỏng cánh quạt ở phần trong máy hoặc gây thương tích.
Động cơ cũng có thể bị quá nóng và gây cháy.

13. Không sử dụng tại các địa điểm có chứa vật liệu dễ cháy như sơn dầu, sơn, benzen, dung môi, xăng. Cũng không để các vật như tàn thuốc lá cháy dở bên trong các địa điểm này.
Có thể xảy ra cháy nổ hoặc hỏa hoạn.
14. Không sử dụng trong môi trường có liều lượng hóa chất, v.v... cao.
Phản nhựa như cánh quạt ở phần trong của máy có thể yếu đi và gãy, do đó, có thể xảy ra chấn thương.
15. Nếu bạn nhận thấy máy này đang hoạt động kém hoặc gây ra tiếng ồn bất thường, hãy ngừng sử dụng ngay lập tức và tắt công tắc nguồn. Yêu cầu đại lý nơi bạn mua máy hoặc Trung tâm Bảo hành ủy quyền của HiKOKI kiểm tra và sửa chữa.
Tiếp tục sử dụng trong khi máy hoạt động bất thường có thể gây chấn thương.

16. Nếu không may làm rơi hoặc đập máy vào vật thể khác, hãy kiểm tra tổng thể vết nứt, gãy, biến dạng, v.v... trên máy.
Có thể xảy ra chấn thương nếu máy có vết nứt, gãy, hoặc biến dạng.
17. Không sử dụng gần các vật sinh ra nhiệt cao như lò sưởi. Có thể xảy ra hỏa hoạn nếu sử dụng gần các địa điểm như vậy.
18. Kiểm tra tổng thể nếu sử dụng máy thổi khí dùng pin để thổi hoặc làm sạch bột nhão hoặc bụi bẩn.
Bột hoặc bụi bẩn có thể được hút vào và dính chặt vào bên trong, gây vỡ cánh quạt hoặc xảy ra chấn thương.
19. Không để tại các địa điểm như băng ghế hoặc sàn nhà trong khi máy vẫn đang quay.
Có thể xảy ra chấn thương.

THÔNG SỐ KỸ THUẬT

Mẫu	RB14DSL (Không kèm pin và bộ sạc)	RB18DSL (Không kèm pin và bộ sạc)
Tốc độ không tải	0 – 15000 /phút	
Áp suất không khí	0 – 3,9 kPa	
Lưu lượng không khí	0 – 2,2 m ³ /phút	
Thời gian vận hành liên tục	15 phút (Pin: 14,4 V, 3,0 Ah)	19 phút (Pin: 18 V, 3,0 Ah)
Pin có thể sử dụng (Phụ kiện tùy chọn)	BSL1430: Li-ion 14,4 V (3,0 Ah 8 cục)	BSL1830: Li-ion 18 V (3,0 Ah 10 cục)
Bộ sạc có thể sử dụng (Phụ kiện tùy chọn)	UC18YRSL	
Trọng lượng (Kèm pin)	1,5 kg	1,6 kg

CÁC PHỤ TÙNG TIÊU CHUẨN

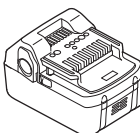
- ☐ Vòi phun1
Phụ tùng tiêu chuẩn có thể thay đổi mà không báo trước.

CÁC PHỤ TÙNG TÙY CHỌN (bán riêng)

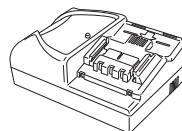
1. Pin
(1) BSL1430: RB14DSL



- (2) BSL1830: RB18DSL



2. Bộ sạc (UC18YRSL)
Điện thế sạc: 14,4 V – 18 V



3. Túi bụi



Các phụ tùng tùy chọn có thể thay đổi mà không báo trước.

ỨNG DỤNG

- ☐ Làm sạch cơ sở vật chất và trang thiết bị trong nhà máy cửa, nhà máy sản xuất thuốc lá, nhà máy kéo sợi, v.v...
- ☐ Làm sạch thiết bị và trang thiết bị trong cửa hàng sửa chữa.
- ☐ Vận hành thổi.

THAO/LẮP PIN

1. **Tháo ắc quy**
Giữ chặt tay cầm và đẩy các chốt pin (2 cái) để lấy pin ra (xem **Hình 1** và **2**).

CẢNH BÁO

- Không bao giờ được làm đoản mạch pin.
2. **Lắp pin**
Lắp pin đồng thời chú ý quan sát các cực của pin (xem Hình 2).

SẠC PIN

Đối với pin sạc, vui lòng sạc theo hướng dẫn sử dụng của bộ sạc mà bạn đang sử dụng. (Hình 3,4)

TRƯỚC KHI VẬN HÀNH

- **Cài đặt và kiểm tra môi trường làm việc xung quanh**
Kiểm tra xem môi trường làm việc có phù hợp với những chú ý sau không.

LẮP VÀ THẢO VỎI PHUN VÀ TÚI BỤI

1. **Lắp vòi phun**
Lắp pin nằm ngoài vòi phun vào rãnh cắt trên cửa thổi gió, và xoay toàn bộ vòi phun theo hướng mũi tên được trình bày trong Hình 5.
- Để tháo vòi phun, thực hiện ngược lại quy trình trên.
2. **Khí sử dụng Máy thổi khí dùng pin để thu gom bụi**
- (1) **Lắp túi bụi**
Lắp túi bụi trên cửa thổi gió, thực hiện theo cùng một quy trình lắp vòi phun đã được mô tả ở phần trên (Hình 6).
- (2) **Lắp vòi phun**
Lắp pin nằm ngoài vòi phun vào rãnh cắt trên cửa hút, và xoay toàn bộ vòi phun theo hướng mũi tên được trình bày trong Hình 7.

CÁCH SỬ DỤNG MÁY THỔI KHÍ DÙNG PIN

1. **Vận hành công tắc**
Khi nhấn công tắc khởi động, dụng cụ xoay. Khi thả công tắc khởi động, dụng cụ dừng lại.
2. **Khối lượng bụi trong túi bụi quá nhiều sẽ làm giảm hiệu quả thu gom bụi của máy thổi khí dùng pin.** Do đó, thường xuyên làm sạch túi bụi để tăng hiệu quả thu gom bụi tối đa.

BẢO DƯỠNG VÀ KIỂM TRA

1. **Kiểm tra các đỉnh ốc đã lắp**
Thường xuyên kiểm tra tất cả các đỉnh ốc đã lắp và đảm bảo rằng chúng được siết chặt. Nếu có bất kỳ đỉnh ốc nào bị lỏng, siết chặt lại ngay lập tức. Nếu không làm như vậy có thể gây nguy hiểm nghiêm trọng.
2. **Bảo dưỡng động cơ**
Cuộn dây động cơ là "trái tim" của dụng cụ điện. Kiểm tra và bảo dưỡng để đảm bảo cuộn dây không bị hư hỏng và/hoặc ẩm ướt do dính dầu nhớt hoặc nước.
3. **Vệ sinh bên ngoài**
Khi máy thổi khí dùng pin bị xỉ màu, dùng vải khô mềm hoặc miếng vải thấm nước xà phòng lau sạch. Không sử dụng dung môi cloric, xăng hoặc chất pha loãng sơn, vì chúng làm tan chảy nhựa.
4. **Bảo quản**
Bảo quản máy thổi khí dùng pin ở nơi có nhiệt độ thấp hơn 40°C và tránh xa tầm tay trẻ em.

CHÚ Ý:

Đảm bảo pin đã được sạc đầy khi cất giữ trong một thời gian dài (3 tháng hay nhiều hơn). Không thể sạc pin có dung lượng ít hơn khi được sử dụng nếu nó đã được cất giữ trong thời gian dài

5. Danh sách phụ tùng bảo dưỡng

- A: Số linh kiện
B: Mã số
C: Số đã sử dụng
D: Ghi chú

CẢNH BÁO

Sửa chữa, biến cải và kiểm tra Dụng cụ điện HiKOKI phải được thực hiện bởi một Trung tâm Dịch vụ Ủy quyền của HiKOKI.

Cung cấp Danh sách phụ tùng kèm theo dụng cụ cho Trung tâm dịch vụ ủy quyền HiKOKI là rất hữu ích khi yêu cầu sửa chữa hoặc bảo dưỡng.

Trong khi vận hành và bảo trì dụng cụ điện, phải tuân theo các nguyên tắc an toàn và tiêu chuẩn quy định của từng quốc gia.

SỬA ĐỔI

Dụng cụ điện HiKOKI không ngừng được cải thiện và sửa đổi để thích hợp với các tiến bộ kỹ thuật mới nhất. Theo đó, một số bộ phận (vd: mã số và/hoặc thiết kế) có thể được thay đổi mà không cần thông báo trước.

Lưu ý quan trọng về pin dành cho các dụng cụ điện không dây HiKOKI

Luôn sử dụng pin chính hãng theo quy định của chúng tôi. Chúng tôi không thể đảm bảo cho sự an toàn và hiệu quả của dụng cụ điện không dây nếu dụng cụ được sử dụng với pin khác loại mà chúng tôi khuyến nghị, hoặc khi pin bị tháo rời hoặc sửa chữa (chẳng hạn như tháo và thay thế pin hoặc các bộ phận bên trong khác).

CHÚ Ý

Do chương trình nghiên cứu và phát triển liên tục của HiKOKI, các thông số kỹ thuật nêu trong tài liệu này có thể thay đổi mà không thông báo trước.

กฎความปลอดภัยโดยทั่วไป

คำเตือน!

โปรดอ่านคำแนะนำทั้งหมด

ถ้าไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำทั้งหมด อาจถูกไฟฟ้าดูด เกิดไฟไหม้ และ/หรือบาดเจ็บสาหัสได้

คำว่า “เครื่องมือไฟฟ้า” ในคำเตือนต่อไปนี้ทั้งหมดหมายถึงเครื่องมือที่คุณใช้งานกับปลั๊กไฟฟ้า (มีสายไฟ) หรือใช้งานกับแบตเตอรี่ (ไร้สาย)

โปรดปฏิบัติตามคำแนะนำต่อไปนี้

1) พื้นที่ทำงาน

- a) รักษาพื้นที่ทำงานให้สะอาดและมีแสงสว่างเพียงพอ

สิ่งที่จะกะและความมืดทำให้เกิดอุบัติเหตุได้

- b) อย่าใช้เครื่องมือไฟฟ้าในบรรยากาศที่อาจจะระเบิด เช่น มีของเหลวไวไฟ แก๊สหรือฝุ่น

เครื่องมือไฟฟ้าอาจเกิดประกายไฟที่อาจทำให้ฝุ่นและไอติดไฟได้

- c) ใช้งานเครื่องมือไฟฟ้าให้ไกลจากเด็กและคนเฝ้าชม

คนที่วอกแวกทำให้คุณขาดสมาธิในการทำงานได้

2) ความปลอดภัยทางไฟฟ้า

- a) ปลั๊กของเครื่องมือไฟฟ้าต้องเหมาะกะกับเต้าเสียบ

อย่าตัดแปลงปลั๊ก

อย่าใช้ปลั๊กของตัวปรับแรงดันไฟฟ้ากับเครื่องมือไฟฟ้าชนิดที่ต่อลงดิน

ปลั๊กกับเต้าเสียบที่ไม่พอดีกันอาจทำให้คุณถูกไฟฟ้าดูด

- b) อย่าให้ตัวคุณสัมผัสกับพื้นผิวที่ต่อลงดิน เช่นท่อโลหะ เครื่องทำความร้อน เตาอบ ตู้เย็น เป็นต้น

อาจถูกไฟฟ้าดูดถ้าร่างกายของคุณต้องวงจรลงดิน

- c) อย่าให้เครื่องมือไฟฟ้าถูกกับน้ำฝนหรือความเปียกชื้น

น้ำที่เข้าไปในเครื่องมือไฟฟ้าจะเพิ่มความเสี่ยงที่จะถูกไฟฟ้าดูด

- d) อย่าใช้สายไฟฟ้าในงานอื่น อย่าใช้สายเพื่อหิ้ว ดึงหรือ เสียบเครื่องมือไฟฟ้า

ให้สายไฟอยู่ห่างจากความร้อน น้ำมัน ขอบแหลมคมหรือชิ้นส่วนที่เคลื่อนไหว

สายที่ชำรุดหรือดึงอาจทำให้คุณถูกไฟฟ้าดูดได้ง่าย

- e) เมื่อใช้งานเครื่องมือไฟฟ้านอกอาคาร

ใช้สายพ่วงชนิดที่ใช้กับนอกอาคารเมื่อใช้สายที่เหมาะสมจะลดความเสี่ยงที่จะถูกไฟฟ้าดูด

3) ความปลอดภัยส่วนบุคคล

- a) ระวังตัว ดูล่วงที่คุณกำลังทำ ใช้สามัญสำนึกเมื่อใช้เครื่องมือไฟฟ้า อย่าใช้เครื่องมือไฟฟ้าเมื่อคุณอ่อนเพลียหรือหิว ยา สุรา หรือยาเสพติด

การขาดสติชั่วขณะเมื่อใช้เครื่องมือไฟฟ้าอาจทำให้คุณบาดเจ็บสาหัส

- b) ใช้อุปกรณ์นิรภัย สวมแว่นตาป้องกันเสมอ

อุปกรณ์ป้องกันเช่นหมวกกันน็อก รองเท้ากันส้น หมวกนิรภัย หรือลูกอุดหูที่เหมาะสมจะเสี่ยงการบาดเจ็บขรุขระร่างกายได้

- c) ระวังการทำงานโดยไม่ตั้งใจ ให้สวิตช์อยู่ในตำแหน่งปิดก่อนเสียบปลั๊ก

เมื่อจับเครื่องมือไฟฟ้าเมื่อนิ้วอยู่ที่ตัวสวิตช์ หรือเมื่อเสียบปลั๊กขณะเปิดสวิตช์ไว้อาจทำให้เกิดอุบัติเหตุ

- d) เสาหลักปรับแต่งหรือประกอบก่อนเปิดสวิตช์ไฟฟ้า

สลักหรือประแจที่ติดกับส่วนหมุนของเครื่องมือไฟฟ้าอาจทำให้คุณบาดเจ็บได้

- e) อย่าเผลอตัว ยืนให้มั่นและสมดุลตลอดเวลา

ทำให้ควบคุมเครื่องมือไฟฟ้าได้ดีขึ้นเมื่อมีเหตุที่ไม่คาดฝัน

- f) แต่งตัวให้รัดกุม อย่าสวมเสื้อผ้าหลวมหรือใช้เครื่องประดับ ให้หมัดผ้าและถุงมืออยู่ห่างจากชิ้นส่วนที่เคลื่อนที่ เสื้อผ้าหลวม เครื่องประดับหรือผมยาวอาจถูกชิ้นส่วนหมุนรั้งเข้าไป

- g) ถ้าออกแบบเครื่องมือไฟฟ้าไว้ให้ต่อกับชุดหูฟังหรือเศษวัสดุ ให้เชื่อมต่อและใช้งานอย่างถูกต้อง เมื่อใช้กับชุดอุปกรณ์เหล่านี้ จะลดอันตรายจากฝุ่น

4) การใช้และบำรุงรักษาเครื่องมือไฟฟ้า

- a) อย่าใช้เครื่องมือไฟฟ้าโดยฝืนกำลัง ใช้เครื่องมือที่ถูกต้องกับงานของคุณ

เครื่องมือไฟฟ้าที่ถูกต้องจะทำงานได้ดีกว่าและปลอดภัยกว่า ในอัตราตามที่ออกแบบไว้แล้ว

- b) อย่าใช้เครื่องมือไฟฟ้าถ้าสวิตช์ปิดไม่ได้

เครื่องมือไฟฟ้าที่ควบคุมด้วยสวิตช์ไม่ได้จะมีอันตรายและต้องซ่อม

- c) ถอดปลั๊กจากแหล่งไฟฟ้าก่อนปรับแต่ง เปลี่ยนอะไหล่ หรือ เก็บรักษา

มาตรการป้องกันเช่นนี้จะลดความเสี่ยงของอุบัติเหตุที่เครื่องมือไฟฟ้าจะเริ่มทำงานโดยไม่ตั้งใจ

- d) เก็บเครื่องมือไฟฟ้าให้ห่างจากเด็ก และอย่ายอมให้ผู้ที่ไม่เคยชินกับเครื่องมือไฟฟ้าหรือคำแนะนำเหล่านี้ให้ใช้เครื่องมือไฟฟ้า เครื่องมือไฟฟ้าเป็นสิ่งที่อันตรายมากเมื่ออยู่ในมือของคนที่ไม่ชำนาญ

- e) บำรุงรักษาเครื่องมือไฟฟ้า ตรวจดูศูนย์เคลื่อน ส่วนบังคับ ชำรุดหรือสภาพอื่นๆ ที่มีผลต่อการทำงานของเครื่องมือไฟฟ้า หากชำรุด ให้ซ่อมแซมก่อนใช้งาน

อุบัติเหตุจำนวนมากเกิดจากเครื่องมือไฟฟ้าที่บำรุงรักษาไม่ดีพอ

- f) ให้เครื่องมือตัดมีความคมและสะอาด

เครื่องมือตัดที่บำรุงรักษาอย่างถูกต้องและมีขอบคมจะไม่ค่อยบดอง และควบคุมได้ง่ายกว่า

- g) ใช้เครื่องมือไฟฟ้า ส่วนประกอบและปลายเครื่องมือตัดตามคำแนะนำเหล่านี้ และตามที่ออกแบบไว้ โดยพิจารณาสภาพงานและสิ่งที่จะใช้งาน

ถ้าใช้เครื่องมือไฟฟ้ากับงานที่ไม่ได้ออกแบบไว้อาจเกิดความเสี่ยงหายได้

5) การดูแลรักษาและการใช้แบตเตอรี่

- a) ก่อนจะบรรจุก้อนแบตเตอรี่ ควรตรวจสอบให้แน่ใจว่าสวิตช์อยู่ที่ตำแหน่งปิด

การใส่ก้อนแบตเตอรี่ลงในเครื่องมือที่มีกระแสไฟฟ้าไหลเวียนจะทำให้เกิดอุบัติเหตุ

b) ชาร์จแบตเตอรี่ซ้ำโดยใช้เครื่องชาร์จตามที่ผู้ผลิตกำหนดไว้เท่านั้น

หากนำเครื่องชาร์จที่เหมาะสมสำหรับใช้งานกับแบตเตอรี่ประเภทอื่นมาใช้กับแบตเตอรี่อีกประเภท อาจทำให้เกิดไฟไหม้ได้

c) ใช้เครื่องมือที่ต้องการกำลังไฟกับแบตเตอรี่ตามประเภทที่ได้รับรูไว้เท่านั้น

การใช้แบตเตอรี่แบบอื่นอาจทำให้เกิดไฟไหม้และการบาดเจ็บได้

d) เมื่อไม่ใช้งานแบตเตอรี่ ควรเก็บให้ห่างจากวัตถุที่เป็นโลหะ เช่น คลิปหนีบกระดาษ เหรียญ กุญแจ ตะปู สกรู หรือวัตถุที่เป็นโลหะขนาดเล็กๆ ที่สามารถเชื่อมต่อขั้วต่อเข้าด้วยกันได้

การลัดวงจรขั้วต่อแบตเตอรี่เข้าด้วยกันอาจทำให้เกิดแผลไหม้พุพองหรือไฟไหม้ได้

e) ภายใต้สภาวะที่เป็นอันตราย อาจมีของเหลวรั่วซึมออกจากแบตเตอรี่ ห้ามสัมผัสกับของเหลวดังกล่าว หากสัมผัสกับของเหลวโดยบังเอิญ ให้ล้างออกด้วยน้ำสะอาด หากของเหลวเข้าตา ควรรีบไปพบแพทย์

ของเหลวที่ไหลออกจากแบตเตอรี่อาจทำให้เกิดอาการระคายเคืองหรือแผลไหม้พุพองได้

6) การซ่อมบำรุง

a) ให้ช่างซ่อมที่ชำนาญเป็นผู้ซ่อม และเปลี่ยนอะไหล่ที่เป็นของแท้ ทำให้เครื่องมือไฟฟ้ามีความปลอดภัย

คำเตือน

เก็บให้พ้นมือเด็กและผู้ไม่ชำนาญ

หากไม่ได้ใช้ ควรเก็บให้พ้นมือเด็กและผู้ไม่ชำนาญ

ข้อควรระวังเกี่ยวกับแบตเตอรี่ลิเทียม-ไอออน

เพื่อป้องกันการใช้งาน แบตเตอรี่ลิเทียม-ไอออนมีฟังก์ชันการป้องกันเพื่อหยุดการปล่อยพลังงาน

ในกรณีที่เกิดเหตุการณ์ในข้อ 1 และ 2 ที่มีการอธิบายด้านล่างในขณะที่ใช้ผลิตภัณฑ์นั้น แม้ว่าคุณจะทำสิ่งดังต่อไปนี้ มอเตอร์อาจหยุดหมุน เป็นปัญหา บัญหา แต่เป็นผลของฟังก์ชันการป้องกัน

- เมื่อพลังงานที่เหลืออยู่ของแบตเตอรี่หมดไป มอเตอร์จะหยุดหมุน ในกรณีดังกล่าว ให้ชาร์จแบตเตอรี่ทันที
 - ถ้าเครื่องมือมีการใช้งานเกินปกติ มอเตอร์อาจหยุดหมุน ในกรณีนี้ ให้ปล่อยสวิตช์ของเครื่องมือ และกำจัดสาเหตุของการทำงานเกินปกติ หลังจากนั้น คุณสามารถใช้เครื่องมือต่อไปได้อีกครั้ง
- ยิ่งไปกว่านั้น โปรดใส่ใจถึงคำเตือนและข้อควรระวังต่อไปนี้

คำเตือน

เพื่อป้องกันการรั่วของแบตเตอรี่ การสร้างความร้อน การปล่อยควัน การระเบิด หรือการเกิดประกายไฟ โปรดมั่นใจว่าคุณใส่ใจถึงข้อควรระวังต่อไปนี้

- ตรวจสอบให้แน่ใจว่า ไม่มีการสะสมของเศษไม้หรือเศษโลหะและฝุ่นในแบตเตอรี่
- ระหว่างการทำงาน ให้แน่ใจว่าเศษไม้หรือเศษโลหะและฝุ่นไม่ตกลงไปบนแบตเตอรี่
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเศษไม้หรือเศษโลหะและฝุ่นที่ตกลงไปบนเครื่องมือไฟฟ้า ไม่สะสมบนแบตเตอรี่

- อย่าเก็บแบตเตอรี่ที่ไม่ได้ใช้ในสถานที่ซึ่งสัมผัสถูกเศษไม้หรือเศษโลหะและฝุ่น
 - ก่อนที่จะเก็บแบตเตอรี่ ให้ปิดเศษไม้หรือเศษโลหะและฝุ่นที่ติดอยู่ ออก และอย่าเก็บไว้ที่เดียวกับชิ้นส่วนที่เป็นโลหะ (สกรู ตะปู ฯลฯ)
- อย่าแทงแบตเตอรี่ด้วยวัตถุที่แหลม เช่น ตะปู ดอกสว่านค้อน ยินบนโยน หรือปล่อยให้แบตเตอรี่ถูกกระแทกอย่างรุนแรง
 - อย่าใช้แบตเตอรี่ที่มีลักษณะเสียหาย หรือมีการเปลี่ยนรูปร่าง
 - อย่าใช้แบตเตอรี่โดยใส่ขั้วกลับด้าน
 - อย่าเชื่อมต่อเข้ากับเต้าเสียบไฟฟ้า หรือรูเสียบที่จุดบุหรี่ในรถยนต์โดยตรง
 - อย่าใช้แบตเตอรี่สำหรับวัตถุประสงค์ที่นอกเหนือจากที่ระบุ
 - ถ้าการชาร์จแบตเตอรี่ไม่สมบูรณ์ แม้ว่าถึงเวลาการชาร์จที่ระบุแล้ว ให้หยุดการชาร์จแบตเตอรี่ทันที
 - อย่าวาง หรือปล่อยให้แบตเตอรี่สัมผัสถูกอุณหภูมิที่สูง หรือความดันสูง เช่น ในเตาไมโครเวฟ ตู้อบ หรือภาชนะที่มีความดันสูง
 - เมื่อแบตเตอรี่รั่ว หรือได้กลิ่นผิดปกติ ให้เก็บแบตเตอรี่ให้ห่างจากไฟทันที
 - อย่าใช้ในสถานที่ซึ่งมีการสร้างประจุไฟฟ้าสถิตย์อย่างรุนแรง
 - ถ้าแบตเตอรี่รั่ว มีกลิ่นผิดปกติ เกิดความร้อน เปลี่ยนสี หรือมีรูปร่างเปลี่ยนไป หรือมีลักษณะผิดปกติใดๆ ระหว่างการใช้งาน การชาร์จ หรือขณะที่เก็บ ให้นำออกจากอุปกรณ์ หรือเครื่องชาร์จแบตเตอรี่ทันที และหยุดการใช้งาน

ข้อควรระวัง

- ถ้าของเหลวที่รั่วจากแบตเตอรี่เข้าตา อย่าขยี้ตา ให้ล้างออกด้วยน้ำสะอาด เช่น น้ำก๊อก และรีบไปพบแพทย์ทันที
ถ้าปล่อยทิ้งไว้โดยไม่ได้รับการรักษา ของเหลวอาจทำให้เกิดปัญหาเกี่ยวกับดวงตาได้
- ถ้าของเหลวที่รั่วจากแบตเตอรี่สัมผัสถูกผิวหนังหรือเสื้อผ้า ให้ล้างออกด้วยน้ำสะอาด เช่น น้ำก๊อกทันที
มีความเป็นไปได้ที่ของเหลวนี้อาจทำให้เกิดการระคายเคืองต่อผิวหนัง
- ถ้าคุณพบสนิม กลิ่นที่ผิดปกติ การร้อนเกินไป การเปลี่ยนสี การเปลี่ยนรูปร่าง และ/หรือสิ่งผิดปกติๆ ในขณะที่ใช้แบตเตอรี่เป็นครั้งแรก อย่าใช้ และส่งแบตเตอรี่กลับคืนไปยังผู้จำหน่าย หรือตัวแทนจำหน่ายของคุณ

คำเตือน

ถ้ามีวัตถุแปลกปลอมที่นำไฟฟ้าได้สัมผัสกับขั้วต่อของแบตเตอรี่ลิเทียม-ไอออน อาจเป็นผลให้เกิดการลัดวงจรซึ่งทำให้เกิดความเสี่ยงจากไฟไหม้ได้ โปรดสังเกตสิ่งต่อไปนี้ ในขณะที่เก็บแบตเตอรี่

- อย่าให้สัมผัสโลหะตัวนำไฟฟ้า ตะปู ลวด สายทองแดง หรือสายไฟอื่นๆ ในตู้เก็บแบตเตอรี่
- ติดตั้งแบตเตอรี่ในเครื่องมือไฟฟ้า หรือเก็บอย่างปลอดภัยโดยการเข้าไปในฝาปิดแบตเตอรี่ จนกระทั่งระบุบายอากาศถูกปิดสนิท เพื่อป้องกันการลัดวงจร (ดูรูปที่ 1)

ข้อควรระวังสำหรับเครื่องเป่าลมไร้สาย

1. ชาร์จแบตเตอรี่ที่อุณหภูมิ 0°C — 40°C ทุกครั้ง หากอุณหภูมิต่ำกว่า 0°C จะทำให้เกิดการชาร์จประจุเกิน ซึ่งเป็นอันตราย ห้ามชาร์จแบตเตอรี่ที่อุณหภูมิสูงกว่า 40°C อุณหภูมิที่เหมาะสมที่สุดในการชาร์จคือ 20°C — 25°C
2. เมื่อทำการชาร์จครั้งแรกเสร็จสิ้นลง ควรปล่อยเครื่องชาร์จทิ้งไว้ประมาณ 15 นาที ก่อนทำการชาร์จแบตเตอรี่ครั้งต่อไป ห้ามชาร์จแบตเตอรี่มากกว่า 2 ก้อนต่อเนื่องกัน
3. อย่าให้มีวัตถุแปลกปลอมเข้าไปในช่องสำหรับใส่แบตเตอรี่
4. ห้ามถอดแยกแบตเตอรี่แบบรีชาร์จ และเครื่องชาร์จ
5. ห้ามลัดวงจรแบตเตอรี่แบบรีชาร์จ การลัดวงจรแบตเตอรี่จะทำให้เกิดกระแสไฟ และความร้อนสูง ซึ่งทำให้แบตเตอรี่ไหม้ หรือเสียหายได้
6. ห้ามเผาแบตเตอรี่
หากแบตเตอรี่ไหม้ อาจทำให้เกิดการระเบิดได้
7. นำแบตเตอรี่ที่เสื่อมกลับไปยังร้านทันที หากชาร์จแบตเตอรี่ และสามารถใช้งานแบตเตอรี่ได้เพียงช่วงสั้นๆ เท่านั้น ห้ามทิ้งแบตเตอรี่ที่คายประจุจนหมดแล้ว
8. การใช้แบตเตอรี่ที่คายประจุหมดแล้ว จะทำให้เครื่องชาร์จเสียหาย
9. ห้ามใส่วัตถุเข้าไปในช่องระบายอากาศของเครื่องชาร์จ การใส่วัตถุที่เป็นโลหะ หรือวัตถุติดไฟได้เข้าไปในช่องระบายอากาศ จะทำให้เกิดอันตรายจากไฟฟ้าดูด หรือทำให้เครื่องชาร์จเสียหาย
10. อย่าวางมือหรือใบหน้าของคุณใกล้ทางปล่อยลมของเครื่องเป่าลมไร้สายระหว่างการใช้งาน การทำเช่นนั้นอาจทำให้เกิดการบาดเจ็บ
11. ชัยบ์เครื่องมือนี้ให้อยู่ในระยะที่ปลอดภัยห่างจากตัวนำไฟฟ้าเมื่อทำความสะอาดส่วนที่มีกำลังไฟฟ้าอยู่เช่นแผงไฟฟ้า

12. ไม่ปิดกั้นทางปล่อยลมหรือทางดูดลมของเครื่องเป่าลมไร้สาย การปิดกั้นทางปล่อยลมของเครื่องเป่าลมไร้สายจะทำให้ความเร็วในการหมุนของมอเตอร์เพิ่มขึ้นอย่างผิดปกติและอาจเกิดความเสียหายต่อไปต่อกายในของเครื่องมือหรือเกิดการบาดเจ็บ
13. ไม่ควรใช้งานในสถานที่ที่มีวัตถุไวไฟเช่นน้ำมันแลคเกอร์ สี เบนซิน ทินเนอร์หรือน้ำมันเชื้อเพลิง และอย่าปล่อยวัตถุอย่างเช่นกันบูหรือที่ติดไฟอยู่ถูกดูดเข้าไปในบริเวณดังกล่าว อาจทำให้เกิดการระเบิดหรือไฟไหม้
14. ไม่ควรใช้ในสภาพแวดล้อมที่อาจมีสารเคมีในปริมาณมาก เป็นต้น ส่วนที่เป็นพลาสติกเช่นในพัดภายในของเครื่องมืออาจจะชำรุดและพังได้และอาจทำให้เกิดการบาดเจ็บ
15. หากคุณสังเกตเห็นเครื่องมือทำงานไม่มีประสิทธิภาพหรือมีเสียงผิดปกติ ให้หยุดใช้งานทันทีและปิดสวิตช์ไฟ ติดต่อกับผู้แทนจำหน่ายให้ดำเนินการตรวจสอบและซ่อมแซมหรือศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตจาก HIKOKI
- การใช้งานเครื่องมือขณะที่มีอาการผิดปกติของเครื่องอาจทำให้เกิดการบาดเจ็บ
16. หากเครื่องมือหล่นหรือกระแทกกับวัตถุอื่น ให้ตรวจสอบอย่างละเอียดว่ามีรอยแตก เสียหายหรือเสียรูปทรง เป็นต้น หรือไม่อาจเกิดการบาดเจ็บได้หากใช้เครื่องมือที่มีรอยแตก เสียหายหรือเสียรูปทรง
17. อย่าใช้เครื่องมือใกล้อุปกรณ์ที่มีความร้อนสูงเช่นเตา อาจเกิดไฟไหม้ได้หากใช้บริเวณดังกล่าว
18. ให้ตรวจสอบอย่างละเอียดถ้าใช้เครื่องเป่าลมไร้สายในการเป่าหรือทำความสะอาดแป้นที่มีความเหนียวหรือฝุ่นละออง แป้งหรือฝุ่นละอองอาจจะถูกดูดและติดอยู่ภายในตัวเครื่องทำให้ใบพัดเสียหาย หรือทำให้ผู้ปฏิบัติงานเกิดการบาดเจ็บได้
19. อย่าวางเครื่องมือทิ้งไว้ในสถานที่ต่าง ๆ เช่นบ้านหรือที่พื่นขณะที่เครื่องมือยังทำงานอยู่ อาจเกิดการบาดเจ็บได้

รายละเอียดจำเพาะ

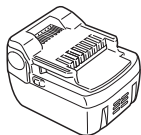
รุ่น	RB14DSL (ไม่มีแบตเตอรี่และเครื่องชาร์จ)	RB18DSL (ไม่มีแบตเตอรี่และเครื่องชาร์จ)
ความเร็วอิสระ	0 — 15000 / นาที	
แรงดันอากาศ	0 — 3.9 กิโลปาสกาล	
ปริมาณอากาศ	0 — 2.2 ลูกบาศก์เมตร / นาที	
เวลาการใช้งานต่อเนื่อง	15 นาที (แบตเตอรี่: 14.4 V, 3.0 Ah)	19 นาที (แบตเตอรี่: 18 V, 3.0 Ah)
แบตเตอรี่ที่ใช้งานได้ (อุปกรณ์เสริม)	BSL1430: Li-ion 14.4 โวลท์ (3.0 Ah 8 เซลล์)	BSL1830: Li-ion 18 โวลท์ (3.0 Ah 10 เซลล์)
เครื่องชาร์จที่ใช้งานได้ (อุปกรณ์เสริม)	UC18YRSL	
น้ำหนัก (พร้อมแบตเตอรี่)	1.5 กก.	1.6 กก.

อุปกรณ์มาตรฐาน

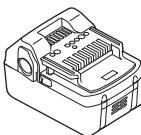
- หัวเป่าลม 1
อาจเปลี่ยนแปลงอุปกรณ์มาตรฐานได้โดยไม่ต้องแจ้งล่วงหน้า

อุปกรณ์ประกอบ (แยกจำหน่าย)

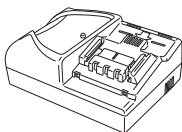
1. แบตเตอรี่
(1) BSL1430: RB14DSL



- (2) BSL1830: RB18DSL



2. เครื่องชาร์จ (UC18YRSL)
แรงดันไฟฟ้าในการชาร์จ: 14.4 โวลต์ — 18 โวลต์



3. ถุงเก็บฝุ่น



อาจเปลี่ยนแปลงอุปกรณ์ประกอบได้โดยไม่ต้องแจ้งล่วงหน้า

การใช้งาน

- ทำความสะอาดอุปกรณ์และเครื่องมือในโรงงานไม้แปรรูป โรงงานยาสูบ โรงงานปั้นค้าย เป็นต้น
- ทำความสะอาดอุปกรณ์และเครื่องมือในร้านซ่อมต่าง ๆ
- การใช้งานเกี่ยวกับการเป่า

การถอด/การใส่แบตเตอรี่

1. การถอดแบตเตอรี่
ถือมือจับให้แน่นและผลักสลับแบตเตอรี่ (2 ชิ้น) เพื่อเอาแบตเตอรี่ออก (ดูรูปที่ 1 และ 2)

ข้อควรระวัง

- ห้ามลัดวงจรแบตเตอรี่
- 2. การใส่แบตเตอรี่
ตรวจสอบขั้วของแบตเตอรี่ชนิดใส่แบตเตอรี่ (ดูรูปที่ 2)

การชาร์จ

สำหรับการชาร์จแบตเตอรี่ โปรดปฏิบัติตามคำแนะนำในการใช้งานเครื่องชาร์จที่คุณใช้ (รูปที่ 3, 4)

ก่อนการทำงาน

- จัดและตรวจสอบสภาพแวดล้อมในการทำงาน
ตรวจสอบสภาพแวดล้อมในการทำงานว่าเหมาะสมหรือไม่โดยพิจารณาจากข้อควรระวังดังต่อไปนี้

การติดตั้งและถอดหัวเป่าลมและถุงเก็บฝุ่น

1. การติดตั้งหัวเป่าลม
ใส่หมุดที่ด้านนอกหัวเป่าลมให้เข้าร่องที่อยู่บนพอร์ตเป่าลมและหมุนหัวเป่าลมไปในทิศทางที่ระบุตามลูกศรในรูปที่ 5
การถอดหัวเป่าลม ให้ทำตามขั้นตอนข้างต้นในขั้นตอนย้อนกลับ
2. เมื่อใช้เครื่องเป่าลมไร้สายในการเก็บฝุ่น
 - (1) การติดตั้งถุงเก็บฝุ่น
ติดตั้งถุงเก็บฝุ่นบนพอร์ตเป่าลมตามขั้นตอนเดียวกันที่อธิบายข้างต้นสำหรับการติดตั้งหัวเป่าลม (รูปที่ 6)
 - (2) การติดตั้งหัวเป่าลม
ใส่หมุดที่ด้านนอกหัวเป่าลมให้เข้าร่องที่อยู่บนพอร์ตดูดลม และหมุนหัวเป่าลมให้สุดไปในทิศทางที่ระบุตามลูกศรในรูปที่ 7

วิธีการใช้งานเครื่องเป่าลมไร้สาย

1. การใช้งานสวิตช์
เมื่อกดทริกเกอร์สวิตช์ เครื่องมือจะหมุน เมื่อปล่อยทริกเกอร์สวิตช์ เครื่องมือจะหยุด
2. เมื่อมีปริมาณฝุ่นมากเกินไปในถุงเก็บฝุ่นจะทำให้ประสิทธิภาพในการดูดฝุ่นของเครื่องเป่าลมไร้สายลดลง ให้นำฝุ่นออกจากถุงเก็บฝุ่นบ่อย ๆ เพื่อเพิ่มประสิทธิภาพในการดูดฝุ่นของเครื่องมือให้สูงสุด

การบำรุงรักษาและการตรวจสอบ

1. การตรวจสอบสกรูยึด
ให้ตรวจสอบสกรูยึดเสมอ และให้ขันไว้อย่างถูกต้อง ถ้าสกรูหลวม ให้ขันเสียใหม่โดยทันที มิฉะนั้นอาจเกิดอันตรายมาก
2. การบำรุงรักษามอเตอร์
การขจัดลวดของมอเตอร์เป็นหัวใจสำคัญของเครื่องมือไฟฟ้า ให้ใช้ความระมัดระวังเพื่อให้ขจัดลวดของมอเตอร์ชำรุดและ/หรือเปียกน้ำหรือน้ำมัน
3. การทำความสะอาดภายนอก
เมื่อเครื่องเป่าลมไร้สายสกปรก ให้เช็ดด้วยผ้าแห้งที่นุ่มหรือผ้าชุบน้ำสบู อย่าใช้สารละลายคลอรีน น้ำมันเบนซินหรือสี ทินเนอร์ ซึ่งอาจทำให้ส่วนที่เป็นพลาสติกละลายได้

4. การจัดเก็บ

เก็บเครื่องมือไร้สายในสถานที่ที่มีอุณหภูมิต่ำกว่า 40 °C และให้พ้นจากมือเด็ก

หมายเหตุ:

ตรวจสอบให้แน่ใจว่าแบตเตอรี่ชาร์จไว้เต็มเมื่อเก็บไว้เป็นระยะเวลานาน (3 เดือนขึ้นไป) แบตเตอรี่ที่มีความจุต่ำ อาจไม่สามารถชาร์จได้ในขณะที่ใช้ ถ้าเก็บไว้เป็นเวลานาน

5. รายการอะไหล่ซ่อม

A: หมายเลขชิ้นส่วน

B: รหัสชิ้นส่วน

C: หมายเลขที่ใช้

D: ข้อสังเกต

ข้อควรระวัง

ศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตของ HIKOKI เท่านั้นเป็นผู้ซ่อม ตัดแปลง และตรวจสอบเครื่องมือไฟฟ้าของ HIKOKI

รายการอะไหล่ซ่อมนี้จะเป็นประโยชน์เมื่อส่งให้ศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตของ HIKOKI เท่านั้นเพื่อแจ้งซ่อมหรือบำรุงรักษา ต้องปฏิบัติตามระเบียบและมาตรฐานความปลอดภัยของแต่ละประเทศในการใช้งานและบำรุงรักษาเครื่องมือไฟฟ้า

การแก้ไข

มีการปรับปรุงและแก้ไขเครื่องมือไฟฟ้าของ HIKOKI เสมอ เพื่อให้สอดคล้องกับความก้าวหน้าล่าสุดทางเทคโนโลยี

ดังนั้น อาจมีการเปลี่ยนแปลงชิ้นส่วนบางอย่าง (เช่น รหัสชิ้นส่วน และ/ หรือรูปแบบ) โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า

ข้อสังเกตที่สำคัญเกี่ยวกับแบตเตอรี่สำหรับเครื่องมือไฟฟ้าไร้สายของ HIKOKI

โปรดใช้แบตเตอรี่ของแท้ที่เรากำหนดไว้เสมอ เราไม่สามารถรับประกันความปลอดภัยและสมรรถนะของเครื่องมือไฟฟ้าไร้สายของเราได้ เมื่อใช้กับแบตเตอรี่ที่นอกเหนือจากที่เรากำหนดไว้ หรือเมื่อแบตเตอรี่ถูกถอดชิ้นส่วนหรือมีการดัดแปลง (เช่น การถอดชิ้นส่วนและทดแทนเซลล์แบตเตอรี่ หรือชิ้นส่วนภายใน)

หมายเหตุ

เนื่องจาก HIKOKI มีแผนงานวิจัยและพัฒนาอย่างต่อเนื่อง รายละเอียดจำเพาะนี้จึงอาจเปลี่ยนแปลงได้โดยไม่ต้องแจ้งล่วงหน้า

الصيانة والفحص

1 فحص مسامير التثبيت

قم بالفحص الدوري لكافة مسامير التثبيت والتأكد من إحكام ربطها بشكل صحيح. في حالة فك أية مسامير، قم بإحكام ربطها على الفور. فقد يعرض الفشل في القيام بذلك إلى مخاطر.

2 صيانة المحرك

ملف وحدة المحرك هو "الجزء الأوسط" من أداة الطاقة. تأكد باستمرار من عدم تلف الملف و/أو بلله بواسطة الزيت أو الماء.

3 التنظيف الخارجي

عند استساخ المنفاخ اللاسلكي، قم بمسحها بقطعة ناعمة جافة أو بقطعة مبللة بالماء والصابون. لا تستخدم منيبات الكلور، أو البنزين، أو مخفف الدهان لأن هذه المركبات تذيب البلاستيك.

4 التخزين

قم بتخزين المنفاخ اللاسلكي في مكان بدرجة حرارة أقل من 40 درجة مئوية وبعيداً عن متناول الأطفال.

ملاحظة

تأكد من استكمال شحن البطارية عند التخزين لمدة طويلة (3 أشهر أو أكثر). قد يتعذر شحن البطارية ذات السعة الصغيرة أثناء الاستخدام إذا تم تخزينها لمدة طويلة.

5 قائمة أجزاء الخدمة

أ: رقم العنصر.
ب: رقم الرمز.
ج: الرقم المستخدم
د: العلامات
تنبيه :

يجب تنفيذ أعمال الإصلاح، والتعديل، والفحص لأدوات HiKOKI من قبل مركز الخدمة المعتمد.

قائمة الأجزاء هذه مفيدة عند تقديمها مع الأداة لمركز خدمة HiKOKI معتمد عند طلب الإصلاح أو غيرها من أعمال الصيانة. في حالة تشغيل العدد الكهربائي أو صيانتها، يجب اتباع تعليمات الأمان والمعايير الخاصة بكل دولة.

التعديلات

يتم تحسين أدوات HiKOKI باستمرار وتعديلها تبعاً لأحدث التقنيات المتقدمة. ولذلك، قد يتم تغيير بعض الأجزاء (مثل أرقام الرموز و/أو التصميم) دون إعلام مسبق.

ملاحظة هامة حول بطاريات أدوات HiKOKI اللاسلكية

يرجى استخدام إحدى البطاريات الخاصة بنا الموصى بها دائماً. لا تضمن سلامة أداء الأدوات اللاسلكية في حالة استخدام بطاريات غير موصى بها أو عند فك البطارية أو تعديلها (على سبيل المثال في حالات فك الخلايا أو غيرها من الأجزاء الداخلية أو استبدالها).

ملاحظة

تبعاً لبرنامج HiKOKI للبحث والتطوير المستمر، تتغير المواصفات المذكورة هنا دون إعلام مسبق.

تطبيقات

- أدوات ومعدات التنظيف في مصانع الخشب منشور والسجانر والغزل وغيرها.
- أجهزة ومعدات التنظيف في متاجر التصليح.
- عملية النفخ.

تركيب/إزالة البطاريات

1 إزالة البطاريات

أحرص على مسك مزاليج البطاريات (قطعتين) بإحكام واضغط عليها لإخراجها (انظر الأشكال 1 و2).

تنبيه

لا تقم أبداً بتوصيل البطارية بدائرة كهربائية غير مناسبة.

2 تركيب البطاريات

ادخل البطارية تبعاً للأقطاب (انظر الشكل 2).

الشحن

للبطاريات القابلة للشحن، يرجى الشحن تبعاً لتعليمات استخدام الشاحن الذي تستخدمه. (الشكل 3، 4)

قبل التشغيل

- إعداد بيئة العمل وفحصها
- التحقق من ملائمة بيئة العمل باتباع الاحتياطات.

تركيب الفوهة وكيس الغبار وفكهما

1 تركيب الفوهة

أدخل المسمار خارج الفوهة في فريضة التدرج بمنفذ النفخ، وقم باستدارة الفوهة بالكامل في اتجاه السهم بالشكل 5. لقليل حجم الفوهة، اتبع الإجراءات أعلاه بالعكس.

2 عند استخدام المنفاخ اللاسلكي لتجميع الغبار

- (1) تركيب كيس الغبار
- قم بتركيب كيس الغبار، اتبع الإجراءات ذاتها المبينة أعلاه لتركيب الفوهة (الشكل 6).
- (2) تركيب الفوهة

أدخل المسمار خارج الفوهة في فريضة التدرج بمنفذ الشفت، وقم باستدارة الفوهة بالكامل في اتجاه السهم بالشكل 7.

كيفية استخدام المنفاخ اللاسلكي

- 1 عملية التشغيل
عند الضغط على مفتاح المشغل، تدور الوحدة. عند ترك مفتاح التشغيل، تتوقف الوحدة.
- 2 عند زيادة حجم الغبار بكيس الغبار تقل كفاءة تجميع المنفاخ اللاسلكي. قم باستمرار بتفريغ كيس الغبار لضمان أكبر كفاءة لتجميع الغبار.

- 13 لا تستخدم الوحدة في مكان به مواد قابلة للاشتعال مثل الورنيش، أو الطلاء، أو البنزين، أو مخفف الدهان، أو الجازولين. لا تدع ذلك في المكان أشياء مثل السجائر المشتعلة.
- 14 لا تستخدم الوحدة في الانفجار أو الحريق.
- 15 إذا لاحظت أن الوحدة تعمل بشكل سيء أو تحدث ضوضاء غير معتادة، قم بالتوقف على الفور عن استخدامها وإيقاف تشغيل مفتاح الطاقة. اطلب الفحص والإصلاح من المورد الذي قم بشراء الوحدة منه أو من أحد مراكز خدمة HIKOKI المعتمدة.
- 16 إذا سقطت الوحدة أو احتكت بشيء آخر، افحصها بالكامل للتأكد من عدم وجود شقوق أو كسور أو تشوه أو غيرها من العيوب.
- 17 قد تحدث إصابات إذا تشققت الوحدة أو انكسرت أو تشوهت.
- 18 لا تستخدم الوحدة بجوار أشياء تنتج عنها حرارة عالية مثل الأفران.
- 19 قد ينشب الحرق إذا استخدمت الوحدة بجوار هذه الأماكن.
- 20 افحص الوحدة بالكامل عند استخدامها لنفخ مسحوق غليظ أو الغبار أو للتنظيف.
- 21 قد يتم شفط المسحوق أو الغبار والتصاقه بالداخل، مما يتسبب في انكسار ريش المروحة أو حدوث إصابات.
- 22 لا تترك الوحدة في مكان مثل المقاعد أو الأرضيات أثناء دورانها. قد يتسبب ذلك في حدوث إصابات.

المواصفات

الطراز	RB14DSL (دون البطارية والشاحن)	RB18DSL (دون البطارية والشاحن)
السرعة دون الحمل	0 - 15000 دقيقة ¹	
ضغط الهواء	0 - 3.9 كيلو باسكال	
حجم الهواء	0 - 2.2 متر ³ / دقيقة	
فترة التشغيل المستمر	15 دقيقة (بطارية: 14.4 فولت، 3.0 أمبير)	19 دقيقة (بطارية: 18 فولت، 3.0 أمبير)
بطارية قابلة للاستخدام (ملحقات اختيارية)	BSL1430: ليثيوم أيون 14.4 فولت (3.0 أمبير/ساعة 8 خلايا)	BSL1830: ليثيوم أيون 18 فولت (3.0 أمبير/ساعة 10 خلايا)
شاحن قابل للاستخدام (ملحقات اختيارية)	UC18YRSL	
الوزن (بالبطارية)	1.5 كجم	1.6 كجم

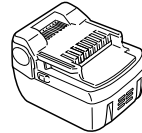
ملحقات قياسية

- فوهة..... 1
يمكن تغيير الملحقات القياسية دون إخطار.

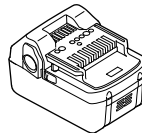
ملحقات اختيارية (تُباع منفصلة)

1 البطارية

BSL1430 :RB14DSL (1)

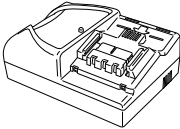


BSL1830 :RB18DSL (2)



2 الشاحن (UC18YRSL)

الجهد الكهربائي للشحن: 14.4 فولت - 18 فولت



3 كيس الغبار



يمكن تغيير الملحقات الاختيارية دون إخطار.

- 8 لا تعرض البطارية لدرجات الحرارة العالية أو الضغط العالي، فلا تضعها بالقرب من فرن ميكروويف، أو مجفف، أو حاوية بضغط عال.
- 9 احفظ البطارية بعيداً عن النيران فور ملاحظة تسرب أو رائحة كريهة.
- 10 لا تستخدم البطارية في مكان تتولد به كهرباء ساكنة شديدة.
- 11 إذا حدث تسرب للبطارية، أو انبعاث رائحة كريهة، أو زيادة درجة الحرارة، أو تغير في اللون أو الشكل، أو ظهرت أية أعراض غير طبيعية أثناء الاستخدام، أو الشحن، أو التخزين، قم بإزالة البطارية على الفور من جهاز أو من شاحن البطارية وقم بإيقاف استخدامها.
- تنبيه**
- 1 إذا لامس تسرب سائل من البطارية عينك، لا تقم بفركها وغسلها جيداً بماء نقي مثل ماء الصنبور واتصل بالطبيب على الفور.
- 2 إذا تركت العين دون معالجة، قد يتسبب السائل في مشاكل بالعين.
- 3 إذا لامس سائل متسرب جلدك أو ملابسك، اغسلها جيداً بماء نقي مثل ماء الصنبور.
- 4 قد يتسبب السائل المتسرب في تهيج الجلد.
- 5 إذا وجدت صدأ، أو رائحة كريهة، أو تغير في اللون أو الشكل، أو غيرها من المظاهر غير المعتادة عند استخدام البطارية للمرة الأولى، لا تستخدمها وقم بإرجاعها للوكيل أو البائع.
- تحذير**
- 6 إذا دخلت مادة غريبة موصلة إلى طرف بطارية ليثيوم أيون، فقد يقل التيار الكهربائي للبطارية مما يتسبب في نشوب حريق. يرجى مراعاة الأمور التالية عند تخزين البطارية.
- تجنب إدخال أجزاء موصلة، أو مسامير، أو أسلاك الحديد أو النحاس أو غيرها من الأسلاك الأخرى في مكان التخزين.
 - تجنب انخفاض التيار الكهربائي، احرص على تخزين البطارية بالعداء أو بالضغط عليها بشكل آمن داخل الغطاء حتى لا يمكن رؤية المروحة (انظر الشكل 1).

احتياطات حول المنافخ اللاسلكي

- 1 اشحن البطارية دائماً في درجة حرارة من 0 إلى 40 درجة مئوية. فقد يتسبب شحن البطارية في درجة حرارة أقل من 0 درجة مئوية إلى زيادة شحن البطارية، وهو أمر خطير. يتعذر شحن البطارية في درجة حرارة تزيد على 40 درجة مئوية.
- 2 درجة الحرارة المثلى للشحن هي من 20 إلى 25 درجة مئوية. عند اكتمال شحن إحدى البطاريات، اترك الشاحن لمدة 15 دقيقة قبل شحن البطارية التالية.
- 3 لا تقم بشحن أكثر من بطاريتين في وقت واحد.
- 4 لا تقم بإدخال جسم غريب بفتحة التوصيل بالبطارية القابلة للشحن.
- 5 لا تقم أبداً بفك البطاريات القابلة للشحن بدائرة كهربائية غير مناسبة. فقد يتسبب ذلك في تيار كهربائي شديد وارتفاع درجة الحرارة الأمر الذي يتسبب في حريق البطارية أو تلفها.
- 6 لا تتخلص من البطارية بإلقائها في النار.
- 7 قد تفجر البطارية إذا تعرضت للحريق.
- 8 قد يبرحاج البطارية للمتحرك الذي قمت بشرائها منه بمجرد قرب انتهاء عمر البطارية. لا تقم بالتخلص من البطاريات التالفة.
- 9 يتسبب استخدام البطاريات التالفة في تلف الشاحن.
- 10 لا تدخل شيء بفتحات تهوية الشاحن.
- 11 يتسبب إدخال أشياء معدنية أو قابلة للاشتعال بفتحات تهوية الشاحن في خطر الإصابة بصدمة كهربائية أو تلف الشاحن.
- 12 لا تضع يدك أو وجهك بالقرب من فتحة المنافخ اللاسلكي أثناء الاستخدام.
- 13 قد يتسبب ذلك في حدوث إصابات.
- 14 قد يزال آلة هذه الوحدة في مكان بعيداً عن الموصلات الكهربائية عند تنظيف أجزاء تعمل بالطاقة الكهربائية مثل اللوحة الكهربائية.
- 15 لا تقم بإغلاق فتحة المنافخ اللاسلكي أو سدّها.
- 16 يتسبب إغلاق فتحة المنافخ اللاسلكي في زيادة سرعة دوران المحرك بشكل غير طبيعي وقد يتسبب في تلف ريش المروحة في الجزء الداخلي للوحدة أو حدوث إصابات. لا تدع درجة حرارة المحرك ترتفع وتتسبب في نشوب حريق.

5 استخدام عدة البطارية والعناية بها

- (أ) تأكد من أن المفتاح على وضع الإيقاف قبل إدخال حزمة البطارية.
- قد يتسبب إدخال حزمة البطارية بالعدد الكهربائي في وضع التشغيل في التعرض للإصابات أو المخاطر.
- (ب) قم بالشحن باستخدام الشاحن المخصص من قبل الشركة المصنعة فقط.
- قد يتسبب استخدام الشاحن الملائم لأحد الأنواع في مخاطر الحريق عند استخدامه مع حزمة بطارية أخرى.
- (ت) استخدم العدد الكهربائي فقط مع حزم البطارية المخصصة.
- قد يتسبب استخدام أي من حزم البطارية الأخرى في حدوث إصابات أو التعرض لمخاطر.
- (ث) عند عدم استخدام حزمة البطارية، ضعها بعيداً عن الأشياء المعدنية الأخرى مثل الدبابيس، والعملات المعدنية، والمفاتيح، والمسامير، وغيرها من الأشياء المعدنية الصغيرة التي قد تؤدي على توصيل أحد الأطراف بالأخر.
- قد يتسبب انقطاع التيار الكهربائي عن طرفي البطارية في وقت واحد في نشوب الحرائق.
- (ج) في حالات سوء الاستخدام، قد يخرج السائل من البطارية، تجنب ملامسته. إذا لامسته، قم بشطف بشرتك بالماء. إذا لامس السائل العين، قم بشطفها بالماء واستشارة الطبيب.
- قد يتسبب السائل المتسرب من البطارية في التهاب أو حرق.
- (6) الخدمة
- (أ) اسمح بتصليح عدتك الكهربائية فقط من قبل المتخصصين فقط باستعمال قطع الغيار الأصلية فقط.
- يؤمن ذلك المحافظة على أمن الجهاز.

الاحتياطات

يرجى وضع عدة البطارية بعيداً عن متناول الأطفال وكبار السن. في حالة عدم الاستخدام يجب الحفاظ على عدة البطارية بعيدة عن متناول الأطفال وكبار السن.

تحذيرات حول البطارية فئة ليثيوم أيون

- لزيادة عمر البطارية، يتم تزويد بطارية ليثيوم أيون بوظيفة الحماية لإيقاف الإخراج.
- في حالة النفاث من 1 إلى 2 المبنية أدناه، عند استخدام هذا المنتج، وحتى في حالة قيامك بسحب المفتاح، فقد يتوقف المحرك. ليس هذا هو سبب المشكلة وإنما نتيجة وظيفية الحماية.
- 1 عند استمرار انقطاع طاقة البطارية، يقف المحرك.
- في هذه الحالة، قم بشحن البطارية في الحال.
- 2 قد يقف المحرك إذا زاد الحمل على عدة في هذه الحالة، أطلق مفتاح عدة وخفف من الحمل. بعد ذلك، يمكنك استخدامها مرة أخرى.
- علاوة على ذلك، يرجى الانتباه للتحذيرات والتنبيهات التالية.
- تحذير**
- لتجنب تسرب البطارية، وارتفاع درجة الحرارة، وانبعث الأبخرة، والانفجار، والاشتعال، يرجى الانتباه للاحتياطات التالية.
- 1 تأكد من عدم تجمع الخراططة والأتربة بالبطارية.
 - تأكد أثناء العمل من عدم سقوط الخراططة والأتربة بالبطارية.
 - تأكد من عدم تجمع أية خراططة أو أتربة تسقط بالبطارية أثناء العمل.
 - لا تقم بتخزين البطاريات غير المستخدمة في مكان عرضه لتجمع الخراططة والأتربة.
 - قبل تخزين البطارية، قم بإزالة الخراططة والأتربة التي قد تثبت بها ولا تقم بتخزينها مع أجزاء معدنية (مسامير وغيرها)
 - 2 لا تقم بتفك البطارية بواسطة شيء حاد مثل المسامير، أو الطرق عليها بمطرقة، أو الوقوف عليها، أو إلقائها.
 - 3 لا تستخدم بطاريات تالفة أو مشوهة.
 - 4 لا تستخدم البطاريات معكوسة الأقطاب.
 - 5 لا تصل البطاريات مباشرة بمأخذ كهربائية أو مأخذ القذاحة الخاصة بالسيارة.
 - 6 لا تستخدم البطارية لأغراض غير الأغراض المخصصة لها.
 - 7 إذا فشل استكمال شحن البطارية في الوقت المخصص له، توقف عن استكمال الشحن.

تعليمات السلامة العامة

تحذير !!!

يرجى قراءة جميع التعليمات

قد يؤدي عدم الالتزام بهذه التعليمات الموضحة أدناه إلى حدوث صدمة كهربية أو شتوب حريق أو إصابة خطيرة.
المصطلح "العدة الكهربائية" الوارد في جميع التحذيرات الموضحة أدناه يشير إلى العدة الكهربائية الرئيسية (السلكية) الخاصة بك أو العدة الكهربائية (الأسلاك) للبطارية.

يرجى اتباع التعليمات التالية:

(1) أمان منطقة العمل

- أ) حافظ على نظافة وحسن إضاءة مكان شغلك.
فالفوضى في مكان العمل ومجالات العمل الغير مضادة تتسبب في وقوع حوادث.
- ب) لا تقم بتشغيل العدة الكهربائية في أجواء انفجارية أي في وجود سوائل أو غازات قابلة للاشتعال أو غير.
- ت) تحدثت العدة الكهربائية شرارة تعمل على إشعال غبار الأذخنة.
- ت) حافظ على أن تكون العدة الكهربائية بعيدة عن متناول الأطفال أو المحيطين بك.

أي شكل من أشكال التشتيت من الممكن أن تؤدي إلى فقدان السيطرة.

(2) الوقاية من الصدمات الكهربائية

- أ) يجب توصيل القابس بمنفذ الكهرباء، يحظر تعديل القابس بأي طريقة.
- ب) لا تستخدم أي قابس مهايئ مع العدة الكهربائية الأرضية.
- ت) خفض القوايس التي لم يتم تغييرها والمقابس الملائمة من خطر حدوث الصدمات الكهربائية.
- ب) تجنب التلامس الجسدي مع الأسطح الأرضية مثل الآتابيب والمبادلات الحرارية والتأليجات والمواق.
- في حالة ملامسة جسمك لأي من تلك الأسطح الأرضية هناك خطورة لتعرضك لصدمة كهربية.
- ت) لا تعرض العدة الكهربائية للمطر أو الرطوبة.
- يزداد خطر الصدمات الكهربائية إن تسرب الماء إلى داخل العدة الكهربائية.
- ث) لا تسمي استعمال الكابل (السلك)، لا تستعمله مطلقاً لحمل أو شد أو دفع العدة الكهربائية أو لسحب القابس من المقبس.
- وحافظ عليه بعيداً عن مصادر الحرارة أو الزيت أو الحواف الحادة أو أجزاء الجهاز المتحركة.
- تزيد الكابلات (الأسلاك) المتلفة أو المتشابكة من خطر الصدمات الكهربائية.
- ج) في حالة تشغيل العدة الكهربائية بالخارج، ينصح باستخدام سلك (كابل) يتناسب مع الاستعمال الخارجي.
- قم باستخدام سلك مناسب مع الاستعمال الخارجي للتقليل من خطورة التعرض لصدمة كهربية.

(3) السلامة الشخصية

- أ) كن يقظاً وأنتبه إلى ما تفعله وقم بالعمل بواسطة العدة الكهربائية بتعقل. لا تستخدم العدة الكهربائية في حالة شعورك بالتعب أو إذا كنت تحت تأثير مواد مخدرة أو أدوية أو مواد كحولية.
- عدم الانتباه للحظة واحدة عند استخدام العدة الكهربائية قد يؤدي إلى إصابة خطيرة.
- ب) استخدم أدوات الأمان. قم دائماً بارتداء القناع الواقي للعين.
- ستعمل أدوات الأمان مثل القناع الواقي من الغبار أو أذنية الأمان المصادة للارتداد أو قبعة صلبة أو أجهزة حماية السمع والتي يتم استخدامها في ظروف معينة على تقليل احتمالات التعرض لإصابات شخصية.

ت) تجنب التشغيل غير المقصود. تأكد من أن المفتاح في وضع الإيقاف قبل التوصيل.

يؤدي حمل أدوات الطاقة مع وجود إصبعك في المفتاح أو توصيل أدوات الطاقة التي يكون فيها المفتاح في وضع التشغيل إلى احتمال وقوع حوادث.

ث) انزع عدد الضبط أو مفتاح الربط قبل تشغيل العدة الكهربائية.

وجود مفتاح ربط أو مفتاح ضبط على يسار الجزء المتحرك من العدة الكهربائية يؤدي إلى حدوث إصابة شخصية.

ج) لا تقرب من العدة الكهربائية، اترك مسافة مناسبة بينك وبين العدة الكهربائية وحافظ على توازنك في جميع الأوقات.

سيسمح لك ذلك من السيطرة على الجهاز بشكل أفضل في المواقف غير المتوقعة.

ح) قم بارتداء ملابس مناسبة، لا ترتدي ملابس فضفاضة أو بها أطراف سائبة أو حلي، وحافظ دائماً على إبعاد شعرك والملابس التي ترتديها والقفاظ بعيداً عن الأجزاء المتحركة من العدة الكهربائية.

قد تتشابك الملابس الفضفاضة أو التي بها أطراف أو الحلي أو الشعر الطويل بالأجزاء المتحركة للمقابس.

خ) إن جاز تركيب جهاز شطف وتجميع الغبار. فتأكد من متصلة ويتم استخدامها بشكل سليم.

من الممكن أن يؤدي استخدام هذه الأجهزة إلى تقليل المخاطر المتعلقة بالغبار.

(4) طريقة استخدام العدة الكهربائية والعناية بها:

أ) لا تفرط في استخدام العدة الكهربائية، واستخدم العدة الكهربائية المناسبة للعمل الذي تقوم به.

عند استخدامك العدة الكهربائية المخصصة لذلك فإن هذا يساعدك على الحصول على نتيجة أفضل وأكثر أمناً تبعاً المهمة التي تم تصميم المقابس لها.

ب) في حالة تغطيل مفتاح التشغيل عن العمل لا تستخدم العدة الكهربائية.

ت) في عدة كهربائية لا يمكن التحكم في مفتاح التشغيل الخاص بها فإنها تشكل خطراً عند استخدامها ويجب إصلاح هذا المفتاح.

ث) قم بفصل القابس عن مصدر الطاقة قبل إجراء أي تعديلات أو تغيير المقابس أو تخزين أدوات الطاقة.

تمنع إجراءات الاحتياط هذه تشغيل العدة الكهربائية بشكل غير مقصود.

ث) قم بتخزين العدة الكهربائية الغير مستخدمة بعيداً عن متناول الأطفال ولا تسمح لأي شخص ليس لديه فكرة عن تشغيل المقابس بالاقتراب من هذه الأدوات أو تشغيلها.

أدوات التشغيل تمثل خطورة في أيدي الأشخاص الغير مدربين عليها.

ج) تأكد من سلامة العدة الكهربائية، قم بفحصها جيداً من ناحية مدى ترابط الأجزاء المتحركة ووجود أي كسر في أي جزء من أجزائها بما يؤثر على تشغيلها.

في حالة حدوث تلف بأدوات التشغيل يجب إصلاحها قبل الاستخدام.

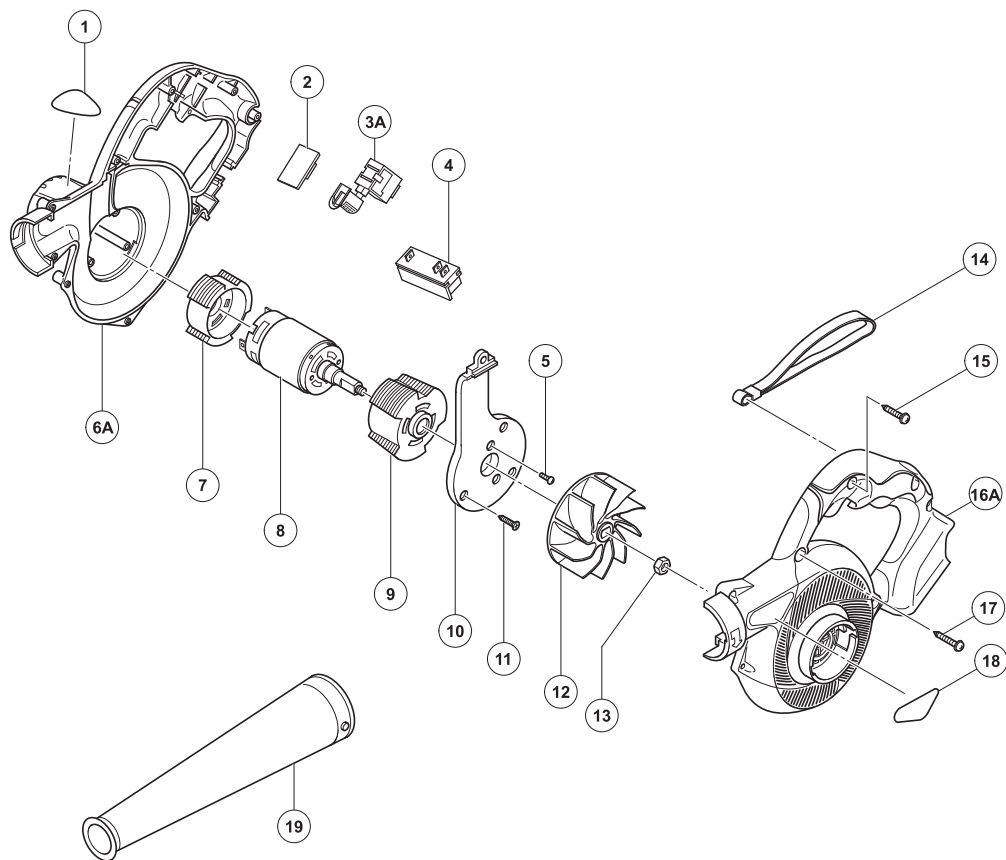
عدم صيانة أدوات التشغيل أو القيام بعملية الصيانة بشكل غير صحيح يؤدي إلى حدوث الكثير من الحوادث.

ح) يرجى الحفاظ على أدوات التقطيع حادة ونظيفة.

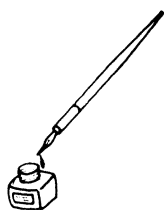
يرجى الحفاظ على أدوات التقطيع حادة الحواف بحيث يسهل التحكم فيها.

خ) استخدم أداة الطاقة، والملحقات وأقلام القطع الخ، بما يتوافق مع هذه التعليمات وبالطريقة المخصصة لنوع أداة الطاقة المحدد، مع الوضع في الاعتبار ظروف العمل والعمل المطلوب القيام به.

قد يؤدي استخدام أداة الطاقة لأغراض غير المخصصة لها إلى وجود موقف خطير.



A	B	C	D
1	—	1	
2	328557	1	
3A	334702	1	
4	328554	1	
5	949216	2	M4×10
6A	328559	1	
7	328560	1	
8	328561	1	"RB14DSL"
8	328615	1	"RB18DSL"
9	328553	1	
10	328563	1	
11	328550	3	D3.5×15
12	328564	1	
13	949556	1	M6
14	328565	1	
15	328546	8	D3.5×15
16A	328547	1	"RB14DSL"
16A	330077	1	"RB18DSL"
17	328549	1	D3.5×20
18	—	1	
19	328562	1	



Koki Holdings Co., Ltd.

806
Code No. C99163431 A
Printed in China